



LA LOTERIA

1.º PREMIO

66.050

UN BARRIL DE POLVORA EN EL MEDITERRANEO

Rusia envía DOS MIL SOLDADOS FRENTE A LOS "MARINES" de la VI Flota

DECLARACION DE LOS "NUEVE"

BRUSELAS, 6.—(Efe).— "La inadmisibilidad de ocupar territorios por la fuerza" es puesta de relieve en la declaración común sobre el Oriente Medio elaborada por los nueve estados de las comunidades europeas.

En común, los "nueve" piden que se ponga fin a la ocupación de los territorios árabes.

La declaración común de los "nueve" confirma el principio de respeto de la soberanía e integridad territorial así como de la independencia de cada Estado de la región que debe vivir en paz dentro de fronteras seguras y reconocidas.

En el arreglo de paz en Oriente Medio debe incluirse la seguridad de que serán reconocidos los derechos de los palestinos (Más información en la página seis).

Nuevo ferrocarril COSTARA CUARENTA MIL MILLONES

ENLAZARA MADRID CON ZARAGOZA EN POCO MAS DE UNA HORA

MADRID, 6 (Europa Press).— Se calcula en unos 40.000 millones de pesetas, en pesetas de 1973, el coste de la nueva línea ferroviaria que proyecta RENFE para enlazar Madrid con Barcelona y la frontera francesa. Esta línea, con trazado diferente al actual, dispondrá de doble vía y un ancho internacional, lo que permitiría a otros trenes europeos llegar hasta Madrid y que los trenes españoles pudieran, sin ningún tipo de cambio, utilizar la red europea.

Para el tren de características convencionales que utilice esta línea se prevé una velocidad máxima del orden de los 350 kilómetros por hora y una velocidad comercial de unos 200, lo que permitiría enlazar el centro de Madrid con el de Barcelona en unas tres horas, aproximadamente y en algo menos de la mitad, Madrid con Zaragoza.

Este ferrocarril podría tener un tráfico, en cada sentido, de unos 3.000 viajeros/día, para la fecha de su puesta en marcha, hacia final de la década actual. En estos momentos se ha concluido ya el estudio previo y una sociedad de ingeniería, filial de RENFE, está trabajando en el anteproyecto, que se cree podrá concluirse para primero de 1975.

En materia ferroviaria este trazado será la obra más costosa realizada en nuestro país, aunque el precio por kilómetro se considera inferior al que tendría una autopista.

TRAS LA VISITA DE CASAROLI

Efectos rápidos

En las relaciones Iglesia - Estado español



Elecciones a concejales Proclamados los candidatos

ESTA mañana, a las diez, ha tenido lugar el acto de proclamación oficial de los candidatos que se presentan a las elecciones municipales por el tercio de Cabezas de Familia y Mujeres Casadas. Lo que suele ser un simple acto protocolario exigido por la ley como momento a partir del cual ya pueden los candidatos iniciar su labor de propaganda electoral, ha tenido en la mañana de hoy una impensada novedad: uno de los supuestos candidatos, don Roberto G. Bayod Pallarés, ha anunciado que no podía ser candidato oficial dado que su nombre no constaba, por error, en las listas del Censo. Con su forzosa retirada, son ocho hombres y una mujer los zaragozanos que aspiran desde ahora a cubrir los cuatro puestos vacantes del Ayuntamiento que han de llenarse por votación de los cabezas de familia y las mujeres casadas. (Foto: García Luna).

EL TURRON por las NUBES

Los turrónes van a alcanzar estas Navidades el precio del oro. Todo parece que se confabula para esta tremenda galopada, desde el precio de la almendra hasta el de las envueltas. Lean en la página 12 la opinión de un prestigioso fabricante de turrónes zaragozano.—

ARAGON expres



Depósito legal: Z - 22 - 1970

DIARIO DE LA TARDE

Director: EDUARDO FUENBUENA COMIN
Edita: PRENSA ARAGONESA, S.A.
Marcial, 2. Teléf. 216983 - Télex. 58054.

MARTES, 6 DE NOVIEMBRE DE 1973

Precio: 6 pesetas - Año III - Núm. 1.175

Inauguración de los nuevos locales de SERVETA INDUSTRIAL, S.A.

Allí están las exposiciones de ciclomotores "Lambretta" y "Honda"; de scooters, "Lambretta" y de muebles para oficinas "Serveta Lambretta"

ZARAGOZA, 31 de octubre, y como hora, las ocho de la tarde. En la Avenida de Navarra, 32, acaba de celebrarse un íntimo suceso comercial que, de un modo u otro, nos atañe a casi todos.

Allí se está celebrando la inauguración de los nuevos locales de la filial de "Serveta Industrial S.A.", y hasta allí nos ha conducido la invitación que, para la asistencia al referido acto inaugural, nos ha remitido el presidente del Consejo de Administración de la firma, don Fernando Isasi Aguirrezabal, quien se ha desplazado expresamente a Zaragoza para presidir personalmente la inauguración.

Uno quisiera decirles, para empezar, que si todo me gusta extraordinariamente de estas estupendas instalaciones recién inauguradas en las que va a asentarse la casa zaragozana de esta firma, su emplazamiento, en

completos para oficina, en la gran gama de artículos que nos presenta "Serveta, S.A.", para montar despachos y oficinas de todo tipo, con arreglo a las nuevas líneas de la estética de la decoración para despachos, escritorios, oficinas, archivadores, armarios metálicos, sillería etc. Con líneas nuevas, como las denominadas "Línea Oxford", "Línea Oslo Direccional", "Línea Suecia", "Línea Nordia" etc, fabricadas tanto en metal, como en maderas nobles. Todas, en una gama de modelos capaces por sí mismos de hacer más sugerente y rentable el trabajo de cada día.

EL ACTO INAUGURAL

Al acto de la inauguración asistieron el presidente del Consejo de Administración de "Serveta Industrial S.A.", don Francisco Isasi; los consejeros señores Ugalde y Furones; el



Vista parcial de la fachada exterior de las nuevas instalaciones de "Serveta Industrial S.A." inauguradas recientemente en Avenida de Navarra, 32.

Seguidamente a estas palabras, fue servido un estupendo "cocktail" a todos los invitados asistentes quienes hicieron los naturales elogios de estas soberbias instalaciones que se acababan de inaugurar con tanta naturalidad y sencillez.

ASI ES "SERVETA" ZARAGOZA

Por mi cuenta voy a llamarla "Serveta"—Zaragoza, porque me gusta y creo que la denominación es sugerente y le cuadra bien. Se centran estas instalaciones en una amplísima planta baja perfectamente distribuida: Exposición de mobiliario para despachos y oficinas, exposición de scooters y ciclomotores, despacho de dirección, oficinas, despacho al público para la venta de repuestos, y un amplísimo almacén, así como servicios.

Inmediatamente hay que decir que los felices autores de esta obra, en cuanto a su decoración y realización son don Francisco Piña y don José María Pérez de "C.B.S.A. Belaqui".

La fachada, sobre cerámica en tonos ocres, que le confieren belleza y sobriedad, está habilmente rematada con batientes y zócalos de mármol.

La exposición dedicada a mobiliario de oficinas y despachos es bien espaciosa y supone un magno escaparate abierto a la Avenida de Navarra y a la calle Fray José Casanova. La exposición, como se dice, es amplia, y en ella se nos presentan, visibles todos, desde cualquier ángulo, distintos de despachos montados adecuadamente. Unos a ras de suelo y otros sobre plataformas bien dispuestas forradas de moqueta, en tonos que siempre armonizan con la muestra expuesta.

El gran afecto de lo que podríamos llamar, por su hábil disposición, de arte escenográfico, es realmente sorprendente y grato. Al alcance de los ojos, desde cualquier escaparate de la calle citada o de la Avenida de Navarra, casi me atrevería a llamarlos paredes de cristal, se nos presenta este mundo suntuoso, sobrio, elegante, funcional y variopinto, de los nuevos despachos y oficinas que allí se nos ofrecen.

Y todo ello sobre un suelo que llama poderosamente la atención, en parquet invertido, montado sobre una sólida base de hormigón, siendo el techo de

escayola con luminarias empotradas.

S.M. EL CICLOMOTOR

Y, conforme cuadra a lo que en ella se muestra, la exposición dedicada a los ciclomotores "Lambretta" y "Honda", y las scooters "Lambretta", es en su línea y dinamismo, joven y audaz. Podríamos decir que los modelos expuestos están "montados al aire", sobre sugerentes plataformas de colores, con aire y con sabor a trampolín y a podio deportivo.

Esta exposición es también, a modo de entenderlo y de verlo quien escribe, como la "habitación" soñada por un amante de la velocidad. Por las paredes, "posters" alusivos a distintos modelos fabricados y expresivas matriculas mundiales que parecen hablarnos de un fantástico viaje, fulgurante y veloz, recorrido por todo el Orbe, "a caballo" de dos ruedas.

Creo que este es, sin duda, un escaparate que, por su atrayente modo de mostrarse, ha de llamar poderosamente la atención de toda la juventud zaragozana. Y, sin salir de aquí, quiero decir, referido a Scooter "Lambretta", pues el dato es anecdótico y curiosísimo, y bien merecería su argumento protagonizar, por lo noticioso y poco frecuente, un reportaje periodístico, que este tipo de scooters "Lambretta" son exportados en cantidades muy notables y, actualmente, a treinta países de Europa, Africa

y América. Habiendo sido enviadas más de mil quinientas Scooter "Lambretta" para ser utilizadas en el Departamento de Policía de Nueva York, donde según nuestras noticias, están dando un resultado de utilidad que aunque a nosotros, que la conocemos bien, no nos sorprendan, a los americanos sí.

Y, PARA FINAL, LA LUZ

También hay que añadir que la iluminación—sin luz nada es posible—de estas instalaciones, es perfecta y está centrada toda ella con pilotos fijos y reloj automático para su apagado.

Para los amigos zaragozanos de la firma que lleva en su nombre el de "Lambretta", el de la inauguración fue un día feliz, como si alguien—y así en efecto es—les hubiera dado posesión de una nueva casa.

Creo que, con lo dicho y con lo que se puede intuir con lo que escribo, se darán ustedes perfecta cuenta de lo que estas instalaciones y lo que en ellas se muestra son. Pero los ojos siempre ven más y mejor que la palabra escrita o dicha, y es por esto por lo que yo recomendaría a todos ustedes que se acerquen un momento hasta la Avenida de Navarra para comprobar por sí mismos lo que es y lo que supone "Serveta Industrial S.A.", la firma que acaba de inaugurar felizmente estas soberbias instalaciones para servir más y mejor a Zaragoza.



En la fotografía, un aspecto de la Sección destinada a muebles para oficina.

Fotos García Luna

lo mejor y más céntrico de la Avenida de Navarra, precisamente en su número 32, es quizás lo mejor de todo, si nos atenemos al inmediato porvenir comercial de esta gran vía zaragozana por la que bien podríamos decir que se entra a la ciudad cuando se llega a ella del Norte de España y de su capital.

Zaragoza, pues, con estas céntricas instalaciones en la Avenida de Navarra, se convierte en filial de fábrica, por derecho propio, de Ciclomotores "Lambretta" y "Honda" y scooter "Lambretta", al igual que lo son Madrid, Barcelona, Valencia, Sevilla y Cádiz. Teniendo, como sabemos, sus Delegaciones en todas las poblaciones españolas y estando su fábrica situada en Eibar.

Y, con la inauguración de estas nuevas instalaciones comerciales, llega también a Zaragoza la exposición y venta de mobiliario y equipos

director gerente don Jesús Zuluaga; el director comercial don Ignacio Anitúa; el gerente de la filial de "Serveta Industrial S.A.", en Zaragoza, don Félix Larrea y un nutrido y selecto grupo de invitados amigos que quisieron estar presentes en el acto dando con su presencia buen testimonio del afecto que los une a "Serveta Industrial, S.A."

El acto en sí, fue sencillo y emotivo, haciendo la presentación del mismo el director gerente, don Jesús Zuluaga, quien en breves y cordialísimas palabras ofreció a los asistentes y a Zaragoza estas modernísimas instalaciones inauguradas, viniendo a decir que el acto no podía ser más sencillo, simple y cordial y que ofrecía a todos la gran gama de producción preparada por "Lambretta" y el mobiliario para oficinas.



Panorámica de la Sección dedicada a ciclomotores "Lambretta" y "Honda" y a scooters "Lambretta".

CENTRO AGRARIO ESPAÑOL

ZARAGOZA, LA CUARTA

PROVINCIA

MÁS LABRADA

Con 822.957 hectáreas

MADRID, 6 (Europa Press).— Con 1.153.680 hectáreas, Badajoz es la provincia española que cuenta con más tierra labrada, según datos del "Censo Agrario de España" confeccionado por el Instituto Nacional de Estadística, en colaboración con el Ministerio de Agricultura y la Organización Sindical.

Siguen a Badajoz Ciudad Real —1.005.261 hectáreas—, Toledo —932.162—, Sevilla —826.599— y Zaragoza —822.957—. Las provincias que cuentan con menor extensión labrada son Guipúzcoa —9.515 hectáreas—, Vizcaya —12.329— y Oviedo —43.164—.

En cuanto a cantidad de superficie no labrada, figura en primer lugar Cáceres, con 1.303.866 hectáreas (540.430 labradas). Le siguen León —986.396— Teruel —970.155— Huesca —913.260— y Badajoz —902.631—.

Las provincias con menos superficie no labrada son Valladolid (131.034), Guipúzcoa (150.086), Vizcaya (168.724), Baleares (191.322) y Tarragona (192.237).

RELACIONES IGLESIA-ESTADO TRAS LA VISITA DE CASAROLI

MADRID, 6 (Europa Press).— El tema de las relaciones Iglesia-Estado ha quedado encauzado con la visita de monseñor Casaroli, secretario para Asuntos Públicos de la Iglesia, a Madrid, acompañado de su adjunto, monseñor Acerbi. El paso siguiente debe consistir en la celebración de las negociaciones normales para, caso de tener éxito, se llegue a la formulación definitiva. Por ello no se prevén resultados visibles en plazo inmediato. Partiendo del mutismo absoluto que ha rodeado a las conversaciones oficiales celebradas por monseñor Casaroli durante su estancia no oficial en Madrid, los observadores del tema, puntualizan los siguientes aspectos:

Interlocutores: ha quedado claro que los interlocutores en el tema son: Gobierno español (Ministerio de Asuntos Exteriores) y Santa Sede (Consejo para Asuntos Públicos de la Iglesia). Cada una de ambas partes podrá consultar con los departamentos, organismos o personas que, dentro de su ámbito, estime conveniente, si bien a la hora de dialogar serán los representantes de los citados órganos, en la actualidad, señor López Rodó y monseñor Casaroli. A este respecto se recuerda que cualquier conferencia episcopal, en este caso la española, carece, primero, de jurisdicción y, segundo de potestad, para poder negociar en nombre propio.

Objetiva: puesta al día del Concordato de 1953, según ha confirmado monseñor Casaroli en sus manifestaciones públicas en Madrid y divulgadas por la prensa. No se trata, por tanto, de llegar a unos acuerdos parciales, según tesis defendida por algunos obispos españoles y ciertos órganos de expresión.

Voluntad de negociar: otro punto clarificado es el de la voluntad de negociar. Existía la posibilidad de que la Santa Sede prefiriese mantener la actual situación y no correr el riesgo de perder una situación que en determinados aspectos es de privilegio. Monseñor Casaroli ha hecho constar varias veces que se trata de "negociar" la puesta al día del Concordato. Por si ello no fuera suficiente, monseñor Casaroli acudió al

A partir de hoy:

LA PRUEBA DE IMPREGNACION ALCOHOLICA, OBLIGATORIA

LOS CONDUCTORES APORTARAN ALCOHOMETROS PROPIOS O UTILIZARAN LOS QUE TENGAN LOS AGENTES

MADRID, 6 "Europa Press".— Hoy entra en vigor en toda España la obligación de los conductores de someterse a pruebas para determinar su impregnación alcohólica, según se estableció en un decreto de la Presidencia del Gobierno aparecido el 6 de agosto pasado y por el que se modificaron los artículos 49 y 292 del Código de la Circulación.

En virtud de aquella disposición, al inciso l del artículo 49 del Código se le agrega el siguiente apartado: "(e) someterse a las pruebas que indiquen la autoridad o sus agentes, para comprobar el grado de impregnación alcohólica, aportando al efecto alcoholómetros propios con arreglo a modelos oficialmente autorizados o, en caso contrario, utilizando los que tengan dichos agentes. Igual obligación alcanzará a los denunciados por cometer alguna de las infracciones a que se alude en el artículo doscientos ochenta y nueve, l".

Al artículo 292, l, se añade el siguiente apartado: l) Cuando en las pruebas para la determinación del grado de impregnación alcohólica de los conductores se hubiere obtenido un resultado equivalente o superior a la tasa de alcohol en sangre de 0,8 grados por mil centímetros cúbicos".

El párrafo segundo del artículo doscientos noventa y dos, l, queda redactado con el siguiente texto: "La

inmovilización decretada por defectos del conductor será alzada inmediatamente cuando desaparezcan estos, o si otro, con la aptitud precisa, se hace cargo de la conducción del vehículo. Cuando se haya decretado por razones derivadas de las condiciones de éste o de la carga, los agentes autorizarán la marcha del vehículo, adoptando las medidas necesarias para garantizar la seguridad hasta el lugar en que el conductor pueda ajustar la carga o dimensiones a los límites autorizados o subsanar las deficiencias técnicas o administrativas del vehículo. En el caso del inciso h), los agentes entregarán al conductor un volante para circular hasta el lugar donde debe practicarse el reconocimiento".

Asimismo, el decreto modificó el cuadro de multas del anejo número uno del código, cuya referencia del artículo 49 quedará redactada del siguiente modo: "Cuando el hecho no constituya delito o falta, de doscientas a mil pesetas. No someterse a las pruebas de determinación de la impregnación alcohólica, cuatro mil pesetas".

Efectos rápidos

● Podrán permitir la puesta al día del Concordato de 1953, superado y anacrónico

jefe del Gobierno para celebrar una entrevista. De no existir esta voluntad, no habría dado un paso tan importante.

Una vez terminado el viaje de monseñor Casaroli, puede afirmarse que el tema de las relaciones Iglesia-Estado se encuentra encauzado y abierto para las negociaciones que, en caso de resultar satisfactorias, podrán permitir una puesta al día del Concordato de 1953, superado y anacrónico. De mantenerse el espíritu de las manifestaciones hechas en Madrid por Monseñor Casaroli, las negociaciones deberán desarrollarse en un clima de sincera cordialidad. Naturalmente, no pueden esperarse resultados visibles de las entrevistas en un futuro inmediato. Únicamente y a efectos de opinión pública, sí puede afirmarse que estos efectos han sido rápidos.

OBJETOR DE CONCIENCIA CONDENADO A UN AÑO DE PRISION MILITAR EN ALICANTE

ALICANTE, 6 (Europa Press).— En la sala audiencia del Regimiento de Infantería San Fernando número 11, de Alicante, se ha celebrado un consejo de guerra contra el objetor de conciencia Antonio Sánchez Valero, recluta del segundo llamamiento del reemplazo de 1972, y que se negó a realizar el servicio militar cuando fue reclutado en el CIR número 8 de Alicante.

El fiscal solicita a la pena de seis años, mientras que el defensor —un capitán del Ejército— pidió la libre absolución. El tribunal condenó, finalmente, al señor Sánchez Valera a una pena de un año de prisión militar, en sentencia que, para ser firme, tendrá que confirmar la Capitanía General de la Región.

POVEDANO-PROSIDE, S.L

productor siderúrgicos

aceros · hierros · aluminio · tubos · chapas · estaños · zinc · plomo · etc...

Pº F. Chegany y Caballero, 36. Telf. 238624 Zaragoza.

GALERIAS de ARTE

SALA LIBROS

EXPONE

GARCIA OCHOA

FUENCLARA, 2

SALA N'ART

Manifestación, 9

EXPONE

SANCHEZ LATORRE

GALERIA NAHARRO

SUBASTAS DE ARTE

EN BREVE EN HOTEL CORONA DE ARAGON

Obra en Calle Manifestación, 9

GALERIA PRISMA

EXPONE FOTOGRAFIAS DE

PEDRO AVELLANED Y RAFAEL NAVARRO

Diputación, 10 Huesca

Explosión seguida de incendio a bordo del petrolero liberiano "St. Colar Patricia"

¿UN SABOTAJE?

LA TRIPULACION FUE RECOGIDA SANA Y SALVA (A EXCEPCION DE UN MARINERO YA CADAVER) POR EL TRASATLANTICO "CABO SAN VICENTE"

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 6 (Cifra).— A las diez y media de esta noche —hora insular canaria— llegó al dique-muelle sur del puerto de esta capital el trasatlántico "Cabo San Vicente", de la "Compañía Ibarra", procedente de Barcelona, Cádiz, Lisboa y Vigo, que cuando navegaba a las doce de la mañana de ayer rumbo a Tenerife, el radiotelegrafista captó un S. O. S. de un barco extranjero que decía que tenía fuego a bordo. Sin pérdida de tiempo el "Cabo San Vicente" se dirigió al lugar del accidente y recogió a todos los tripulantes del barco. Se trataba del superpetrolero de pabellón liberiano "St. Colar Patricia", de 212.000 toneladas de registro bruto, con 44 tripulantes, incluyendo a su capitán y oficiales de puente y máquinas, barco que había zarpado de Londres con rumbo al puerto de La Luz, en Las Palmas de Gran Canaria.

A la llegada del "Cabo de San Vicente" a Tenerife se habían tomado las medidas necesarias para atender a los naufragos. Subieron primeramente a bordo el comandante militar de Marina y los médicos de sanidad. Los tripulantes sanos y salvos, en total 43, desembarcaron alrededor de las doce de la noche y fueron seguidamente trasladados a diferentes hoteles y hoy serán conducidos a sus respectivos puntos de origen. También fue desembarcado el cadáver del tripulante Francisco Sampedro Regueiro, de 55 años, casado, natural de Santa Eugenia de Riveira, de la provincia de La Coruña.

De los 43 tripulantes desembarcados solamente tres resultaron heridos de pronóstico leve y fueron asistidos a bordo del barco español, que tenía previsto su arribo al puerto tinerfeño a las cinco de la tarde.

NADIE SABE NADA

A bordo del "Cabo de San Vicente" el corresponsal de "Cifra" trató de dialogar con los tripulantes del superpetrolero liberiano. Nadie sabe lo que ocurrió. Se dice que hubo un incendio a bordo, pero se desconoce por completo las causas del mismo, ya que cuando sonó la alarma la tripulación se hallaba almorzando y nada más oír la todos abandonaron el comedor y trataron de colaborar para extinguir las llamas. Se sabe que al iniciarse el fuego se percibió el ruido propio de una explosión localizada, al parecer, en la sala de máquinas, por la parte de proa. El ruido dio la impresión de haber estallado algo, como una bomba. La explosión fue rápida, como también lo fuera la intervención del "Cabo de San Vicente", que a poca distancia del petrolero llegó con rapidez, soltó sus botes y los puso al servicio de la tripulación de aquél. Todos los tripulantes, al parecer, saltaron a los botes, ya que tras el incendio, el barco liberiano parecía que se hundía lentamente en la posición norte y a 120 millas del puerto de Santa Cruz de Tenerife.

El desembarque de los tripulantes y del cadáver del buque liberiano y su transbordo al barco español fue presenciado por los 870 pasajeros y los 300 tripulantes del "Cabo de San Vicente", que desplaza 18.000 toneladas y tiene 170 metros de eslora por 21 de manga.

El trasatlántico español zarpa esta madrugada desde el puerto de Tenerife rumbo a Bahía, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Ningún tripulante, incluidos los oficiales, del buque liberiano quisieron hacer manifestaciones en relación con el incendio, desconociéndose si fue fortuito o fue a causa de un sabotaje.

El terrorífico espectáculo del incendio fue también presenciado por el buque "Santa María de las Nieves", cuando desde Tenerife se dirigía a Las Palmas y fue el primero en poner en aviso del accidente en un mensaje que recogió el "Cabo de San Vicente".

De los 43 tripulantes del "St. Volst Patricia", 30 son noruegos y el resto se distribuye entre franceses, italianos, daneses y tres españoles, de apellidos Escuela, Matos y Domínguez, naturales de diferentes puntos de Galicia.

FOTOGRAFIA-CINE

MURALES panorámicas, pueblos, equipos laboratorio. Nuevo y ocasión. Materiales procesos color. Trabajos especiales. Ampliaciones concursos. Posters. Calatayud, 3.



E.N. HIDROELECTRICA DEL RIBAGORZANA, S.A.

AVISO

Nos complace comunicar a los Sres. Accionistas de esta Empresa, así como a cuantas entidades y personas estén interesados en la marcha y desarrollo de ENHER, que hemos publicado un Boletín Informativo referido a los nueve primeros meses del Ejercicio en curso.

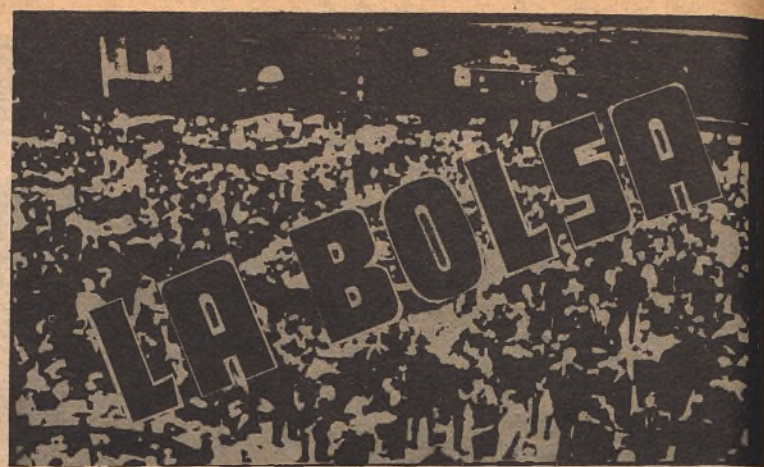
Quienes deseen recibir el Boletín de referencia, pueden enviar su nombre y dirección a E. N. HIDROELECTRICA DEL RIBAGORZANA, S. A., Departamento de Relaciones Públicas, Paseo de Gracia, 132, Barcelona-8, indicando su condición de accionista, o persona interesada.

A CUALQUIER HORA del DIA FACILITAMOS información de las últimas COTIZACIONES de BOLSA

Llame al teléfono 23 88 03

(VARIAS EXTENSIONES)

BANCO ZARAGOZANO



Cambios de la sesión de hoy



FACILITADOS POR

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

35 Oficinas en Zaragoza

475 Oficinas en 5 provincias y en Madrid

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

BOLSA DE MADRID

BANCOS	Preced.	HOY
Banco Zaragozano	1.301	1.303
Banco Exterior	755	—
Banco Central	1.444	1.448
Banco Español de Crédito	905	905
Banco Hispano Americano	905	905
Banco de Santander	1.258	1.271
Banco Popular Español	1.164	1.156
Banco de Bilbao	1.208	1.206
Banco de Vizcaya	1.128	1.168
Banco Occidental	1.455	—
Banco Atlántico	1.192	1.192
Banco Industrial de Cataluña	740	735
Banco Ibérico	1.104	1.116
ELECTRICAS		
Hidro Española	262	262,25
Sevillana	243	241,50
Cantábrico	263	260
Eléctrica Viesgo	266	—
Hidro. Cataluña	187	188
Iberduero	359	358
E. Reunidas	154	155
Unión E. Madrileña	230	230
Fenosa	160	159,75
Fecsa 5.000	252	250
Fecsa 1.000	254,50	251
MINERAS		
Ponferrada	200	199
Duro Felguera	171,50	169,75
SIDEROMETALURGICAS		
Altos Hornos	251	244,50
Auxiliar F. C.	130	—
ALIMENTACION		
Azucarera	189	185
Ebro	810	816
Aguilas	273	272
QUIMICAS		
Petróleos	542	523
Explosivos	430	426
Energías	206	—
CONSTRUCCION		
Dragados	1.152	1.157
Urbis	407	402
Inmobiliaria Metro	365	363
Vallehermoso	380	375
VARIOS		
Telefonica	423	426,50
Galerías Preciados	595	603
Campsa	441	439
Tabacalera	569	554
Astilleros	152	161
Metro	231	232
Unión Fénix	690	690
Ahorrofondos	1.750,30	1.754,61
Segi	—	—

BARCELONA

Dos suspensiones de pagos suman un pasivo de 178 millones

BARCELONA, 6 (Europa Press).— Dos solicitudes de sendas suspensiones de pagos presentadas la pasada semana en Barcelona suman un total de 178 millones de pesetas en el pasivo y más de 400 millones en el activo.

La primera de dichas suspensiones corresponde a don Luis Lara, propietario de la cadena de restaurantes de cocina vasca "Koldobika" así como de un establecimiento de compra-venta de vehículos y de una autoescuela. Figuran en el pasivo cien millones de pesetas frente a un activo de 140. La lista de acreedores, en la que figuran más de doscientos, está encabezada por don José Miguel Torne (25 millones); don Rafael García Balbatre (6 millones)... "Serfico" (5) y Caja de Financiaciones Reunidas (4). El solicitante señala como causa de la falta de tesorería la problemática propia del negocio de compra-venta de automóviles, donde menudean los impagados. Propone satisfacer todas las deudas, sin devengode intereses, en un plazo de tres años.

La segunda suspensión importante ha sido presentada por el señor J.A. Ferro Puiq. dedicado al negocio de pieles y a urbanizaciones, con un pasivo de 78 millones y un activo de 271. Recientemente promocionó el llamado "Sporting club", próximo al embalse de Sau, con negocio de venta de parcelas que, al parecer, no ha dado los resultados apetecidos.

EL MINISTRO DE TRABAJO INVITA A PUROS A 200 CINCUENTONES ALAVESES

VITORIA, 6 (Europa Press).— El ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, invitará a los 200 puros que después de una comida en Vitoria, el próximo domingo, se fumarán otros tantos cincuentones alaveses para celebrar su medio siglo de vida.

Los cincuentones habían

invitado a la comida a don Licinio de la Fuente, quien también cumple los 50 años de edad en 1973. El ministro disculpó su asistencia por las ocupaciones de su cargo y solicitó una relación de los asistentes para invitar a cada uno con un puro. Ahora ha entregado ya los dos centenares de habanos.

Otra solicitud para instalar una central nuclear

DE "ELECTRA DE VIESGO" Y EN SANTANDER

SANTANDER, 6 (Europa Press).— Ante la Delegación Provincial del Ministerio de Industria en Santander ha presentado una solicitud "Electra de Viesgo, S.A." para instalar una central nuclear en los términos municipales de San Vicente de la Barquera y Val de San Vicente, concretamente en la Ensenada de Fuentes y al oeste de la Punta de Fraile.

Esta central nuclear, según el proyecto presentado, dispondrá de un grupo de 900 megavatios y, aunque no se ha especificado el modelo que adoptará, parece que será de uranio natural —gas-grafito, de agua ligera a presión o de agua ligera a ebullición. El coste de la instalación se calcula superior a los 20.000 millones de pesetas.

Auto de prisión contra la doctora ASHER

PAGO EN CADIZ FACTURAS POR VALOR DE UN MILLON CIENT MIL PESETAS CON UN CHEQUE SIN FONDOS

CADIZ, 6 (Cifra).— El juzgado de instrucción número dos de esta capital ha dictado auto de prisión contra la doctora Maxine Asher, directora de la "Ancient Mediterranean Research Association", de Los Angeles (California), al no haberse podido hacer efectivo, por falta de fondos, un cheque dejado por la investigadora norteamericana para pago de varias facturas, según ha informado el "Diario de Cádiz".

Como podrá recordarse, la doctora Asher encabezó la expedición de universitarios norteamericanos que intentó realizar este verano una investigación en torno a la posible ubicación de la Atlántida en una zona próxima a la costa gaditana.

Medio centenar de profesores y alumnos de la Universidad Pepperdine, de los Estados Unidos, permanecieron en el mes de julio en Cádiz, sin obtener de la autoridad de Marina española la aportación de los servicios necesarios para realizar unas inmersiones con las que tratar de descubrir restos arqueológicos del continente desaparecido, por lo cual, según las manifestaciones que hizo la doctora Asher, tales inmersiones hubieron de hacerse en aguas internacionales.

Al parecer, según la información del diario gaditano, la doctora Asher marchó de Cádiz dejando aquí al resto de la expedición y antes de emprender el viaje abonó en esta ciudad diversas facturas por servicios y alojamientos, utilizando, para el pago un cheque por valor de 20.000 dólares —más de un millón cien mil pesetas— que no ha podido hacerse efectivo por falta de fondos.

El periódico añade que la "Ancient Mediterranean Research Association", entidad que codirige el profesor Julián Nava —otro de los organizadores de la expedición sobre la Atlántida, ha sido recientemente demandada por una empresa fotográfica de los Estados Unidos por incumplimiento de contrato, ya que, se asegura, la doctora Asher se comprometió, en nombre de su entidad, a facilitar a dicha empresa gráfica las imágenes obtenidas de sus hallazgos submarinos.

DETENCION DE UN PRESUNTO ASESINO

BURGOS, 6 (Cifra).— Ha sido detenido Víctor Casado Charchan, de 35 años de edad, como presunto autor del asesinato de Raimunda Consuelo Guerrero Sabater, de 65 años, que fué hallada muerta de varias puñaladas, en su domicilio.

El cadáver de la víctima fue descubierto anteayer por un empleado de la Organización Sindical, que acudió a la barriada "Juan Yagüe", donde tenía el domicilio la víctima para cobrar un recibo.

DIA 13 DE NOVIEMBRE

ELECCIONES MUNICIPALES DEL TERCIO DE REPRESENTACION FAMILIAR Y DE CONSEJEROS LOCALES DEL MOVIMIENTO POR AVECINDADOS

¿QUIENES TIENEN EL DERECHO Y EL DEBER DE VOTAR?

En las ELECCIONES MUNICIPALES del Tercio de Representación Familiar:

- 1.º Los CABEZAS DE FAMILIA que figuren como tal en el Censo elaborado a este fin.
- 2.º Las MUJERES CASADAS que figuren en el mismo Censo como tales.

En las Elecciones de CONSEJEROS LOCALES DEL MOVIMIENTO:

- 1.º Todos los MAYORES DE 21 AÑOS (mujeres y hombres) que figuren en el Censo.
- 2.º Todos los MAYORES DE 18 AÑOS que aún no figurando en el Censo, se presenten a ejercitar el derecho y el deber del voto con el Documento Nacional de Identidad, y estén avecindados en el respectivo término municipal.

Frente a los "marines" U.S.A.

DOS MIL SOLDADOS RUSOS EN EL MEDITERRANEO

ENTREVISTA HASSAN II-KISSINGER

RABAT, 6.— El rey Hassan II de Marruecos y el secretario de Estado de los Estados Unidos, Henry Kissinger, se reunieron anoche durante más de una hora para tratar, en una atmósfera amistosa, sobre la situación de Oriente Medio, según reveló el portavoz de la Secretaría de Estado, Robert McCloskey.

Indicó el portavoz norteamericano, que hoy se celebrará una nueva reunión entre el soberano marroquí y el jefe de la diplomacia estadounidense, en presencia de las delegaciones de Marruecos y de los Estados Unidos.

Al interrogársele a McCoskey si Kissinger haría una visita a Siria, el portavoz respondió de forma negativa.

BAB EL MANDEB A DISPOSICIÓN DE LOS EGIPCIOS

EL CAIRO.— La República Árabe del Yemen ha enviado una nota a Egipto en la que pone a su disposición la entrada sur del mar Rojo, el estrecho de Bab el Mandeb, informa hoy el diario "Al Akhbar".

Ayer llegó a El Cairo un enviado especial militar yemení para confirmar personalmente que el estrecho forma parte de la guerra árabe contra Israel, y que está a disposición del Gobierno egipcio, dice el periódico.

DOS MIL INFANTES DE MARINA SOVIÉTICOS, EN EL MEDITERRANEO

WASHINGTON.— El Pentágono reveló ayer que la URSS tenía 2.000 marinos estacionados en el Mediterráneo, en barcos preparados para desembarcos, pero señaló que esta fuerza no tenía excesiva importancia militar y no debiera provocar alarmas.

"No se trata de un número importante, puntualizó un portavoz, si consideramos su fuerza militar".

Estas declaraciones del Pentágono vinieron en respuesta al senador demócrata Henry Jackson, quien el domingo manifestó que, por primera vez, las tropas soviéticas constituían una amenaza en el Mediterráneo.

Los Estados Unidos mantienen, normalmente, un barco con 1.800 hombres a bordo en la zona, pero cuando se inició la lucha entre árabes e israelíes, Washington envió otro contingente de 1.800 hombres más.

RESTRICCIONES DE ENERGIA EN ISRAEL

TEL AVIV.— El ministro de Transporte de Israel, Shimon Peres, dijo ayer en Tel Aviv que el Gobierno estaba estudiando la posibilidad de ordenar a los coches privados que no circulen un día por semana, permitiendo a los propietarios de los automóviles la elección del día.

Hablando durante una reunión del Comité de Emergencia Económica, Peres señaló también que, para que se tomen medidas restrictivas para ahorrar electricidad y petróleo para las calefacciones durante el próximo invierno.

DIA DE AYUNO EN ISRAEL POR LAS VICTIMAS DEL "YOM-KIPPUR"

TEL AVIV.— Miles de israelíes ayunaron y oraron ayer en memoria de los muertos de la guerra del "Yom-Kippur" y por el pronto regreso al hogar de los prisioneros y los heridos.

El principal rabino hizo un llamamiento al ayuno, el cual fue observado en todas las sinagogas del país y, con masivas manifestaciones ante el Muro de las Lamentaciones de

Jerusalem y frente a la principal sinagoga de Tel Aviv.

EL EMBARGO DE PETROLEO A HOLANDA

LA CEE NO DEBE TOMAR NINGUNA MEDIDA

BRUSELAS.— El principal tema abordado ayer en el Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores de la Comunidad Económica Europea ha sido el del embargo de petróleo árabe a Holanda.

El Gobierno holandés había solicitado, previamente a los ocho miembros de la CEE restantes que se distribuyera entre todos el volumen de petróleo disponible, en caso de escasez.

Pero algunos países de los nueve pretenden que Holanda retire su solicitud y que en lugar de discutir acerca de este punto la Comunidad se concentre en la elaboración de un programa político más amplio, teniendo en cuenta, sobre todo, la posibilidad de un futuro acuerdo de paz.

Estos países, en particular Francia y Gran Bretaña, insisten en que el Mercado Común no debería tomar ninguna medida que pudiera provocar posteriores represalias de los árabes, sobre todo después de la decisión de las naciones productoras de petróleo de reducir su producción en un 25 por ciento.

Queda por ver, no obstante, si los holandeses estarán de acuerdo con este enfoque, pero de todos modos es seguro que se ejercerán fuertes presiones sobre ellos para que lo acepten.

DESDE QUE ESTALLO LA GUERRA: MAS DE 100.000 TONELADAS DE ARMAMENTO HA SUMINISTRADO LA URSS A LOS ARABES

WASHINGTON.— La Unión Soviética ha suministrado más de 100.000 toneladas de munición y equipo militar a los árabes, desde que estalló la guerra en Oriente Medio el 6 de octubre, según afirmó ayer el vicesecretario de Defensa, William Clements.

Clements dijo que el vicesecretario de Estado, Kenneth Rush, testificando ante una petición de la administración de 2.400 millones de dólares como ayuda suplementaria a Israel y Camboya, sabía también que el coste total de las operaciones de reabastecimiento a los israelíes será mucho más elevado que lo que se ha pedido.

Clements señaló que los rusos habían proporcionado unos 1.500 millones de dólares en armamento a los árabes antes de que estallara la guerra.

El puente soviético, que siguió después del estallido, empleó 90 aviones y varios barcos al día, para abastecer a los árabes dijo Clements, añadiendo: "Calculamos que el

La C.E.E. no se pronuncia sobre el embargo petrolífero a Holanda

material entregado ha superado las 100.000 toneladas desde que comenzaron las hostilidades".

ACUSACION EGIPCIA: ISRAEL INVENTA BATALLAS

NACIONES UNIDAS.— Egipto desmintió ayer las acusaciones israelíes de supuestas violaciones del cese del fuego por el Ejército egipcio en Oriente Medio. En una carta dirigida al secretario general de la ONU, Kurt Waldheim, el tres de noviembre, y publicada ayer como documento oficial de la Asamblea General y del Consejo de Seguridad, el representante egipcio ante las Naciones Unidas, embajador Esmat Abdel Meguid, da cuenta de la declaración hecha por el portavoz oficial de Defensa de Israel, coronel Tekhman Kardy, en la que alega que se ha producido fuego intenso de artillería y otras armas en el sector del Tercer Ejército egipcio, y que este Ejército ha logrado crear una cabeza de puente en el canal de Suez que une a sus tropas destacadas a ambos lados del canal.

"El portavoz israelí —añade la carta— ha afirmado, además, que las tropas del Tercer Ejército han avanzado hasta bien entrado el Sinaí, para mejorar sus posiciones y construir nuevas trincheras y fortificaciones, ha señalado también que las tropas egipcias han concentrado sus operaciones en la región del paso "Gedye", y que el Tercer Ejército no está sufriendo escasez de suministros.

En vistas de estas alegaciones, el portavoz militar egipcio ha señalado lo siguiente:

1.— Durante los últimos días se ha observado que Israel insiste en inventar batallas imaginarias que no se han producido, en especial, con las tropas del Tercer Ejército.

2.— Las alegaciones de Israel son notablemente inconsecuentes, dado que al tiempo que se afirma que las tropas del Tercer Ejército están asediadas, se pretende que estas mismas tropas están emprendiendo operaciones militares en distintos sectores hacia oriente y occidente.

3.— Todas las pruebas indican que estas alegaciones de Israel no son más que un eslabón de la cadena de intentos con la que se trata de buscar pretextos para violar el alto el fuego con miras a emprender operaciones militares de gran alcance.

4.— Es Israel quien hoy, tres de noviembre de 1973, ha violado la tregua cuatro veces con ataques de artillería y aéreos. El organismo de las Naciones Unidas para la vigilancia de la tregua ha sido informado cada vez que se ha producido una de estas cuatro violaciones".

Finalmente, añade la carta que "el portavoz militar egipcio, si bien ha reafirmado la promesa de Egipto de observar la decisión de alto al fuego del Consejo de Seguridad, ha afirmado que las tropas egipcias están preparadas para rechazar y refrenar cualquier agresión israelí".

(Resumen de Efe-Upi-Reuter).

¿CUMBRE ARABE?

EL CAIRO.— Reyes y jefes de Estado árabes consideran la posibilidad de celebrar una "cumbre" en Argel, a fin de establecer la próxima fase de la política árabe en la crisis de Oriente Medio, informa hoy el diario "Al Ahram".

El periódico manifiesta que este es el principal tema de discusión en el

viaje que está realizando actualmente el presidente argelino, Huari Bumedian, por varios países árabes.

El presidente Bumedian ha visitado El Cairo, Damasco, Bagdad, Kuwait y Riad. El periódico añade que una decisión final sobre la convocatoria de una "cumbre" árabe será adoptada en breve.

GOLDA MEIR, INCONMOVIBLE ANTE NIXON

TEL AVIV.— La primer ministro israelí, Golda Meir, no ha accedido a la petición norteamericana de que Israel permita el envío de suministros no militares al Tercer Ejército egipcio, cercado por las fuerzas israelíes, según afirma Tel Aviv, informa el diario "Maariv".

El diario inserta hoy un artículo a toda página de su corresponsal diplomático en el que se dice que Golda Meir permaneció inconmovible durante sus conversaciones con el presidente Nixon, y con el secretario de Estado, Henry Kissinger, ante la indicada petición estadounidense, basada en que el rescate del Tercer Ejército egipcio alentaría a los egipcios a explotar la situación militarmente.

Según el mismo diario, la señora Meir se negó asimismo a acceder a la petición norteamericana de que las tropas israelíes retrocedan a las líneas que mantenían el día 22 de octubre.

El periódico sigue afirmando que estos temas siguen constituyendo objeto de discusión entre los Estados Unidos e Israel aún con posterioridad a la visita de Golda Meir a Washington, que terminó ayer.

La primer ministro informó anoche al Gabinete sobre sus conversaciones en Washington, información que mañana repetirá ante el Parlamento.

De momento no se poseen detalles acerca de lo manifestado por Golda Meir ante el Gabinete, pero la misma primer ministro reconoció ayer que existían ciertas desavenencias con Washington aunque de carácter transitorio.

"POR LAS MALAS", SI ES PRECISO EGIPTO OBLIGARA A LOS JUDIOS A RETIRARSE

EL CAIRO.— El secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger, llegará hoy a El Cairo a fin de mantener importantes conversaciones con el presidente Anwar Sadat, sobre el modo de lograr un acuerdo duradero en el conflicto de Oriente Medio.

La misión de paz de Kissinger se produce en un fondo de creciente tensión a lo largo del frente del canal de Suez, donde fuerzas egipcias e israelíes se acusan mutuamente de violaciones de alto el fuego.

Un portavoz militar egipcio ha calificado las acusaciones israelíes de "violar la tregua", de pretexto a fin de realizar operaciones militares de gran escala.

Durante su visita de dos días —la primera a Egipto—, el doctor Kissinger también se reunirá con el ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Ismail Fahmy, que regresó anoche a El Cairo, tras mantener dilatadas conversaciones con Kissinger en la capital estadounidense.

Kissinger, que también mantuvo largas conversaciones con la jefe de Gobierno israelí, Golda Meir, en Washington, debe tener una opinión clara actualmente sobre la posición de ambas partes en relación con la situación de la tregua y respecto a los términos de un acuerdo.

No obstante, el diplomático estadounidense se enfrenta al dilema de las posturas judía y egipcia a causa de sus condiciones previas a un acuerdo de paz, Egipto está decidido a hacer retroceder a los israelíes —por la fuerza si es necesario— a las líneas de alto el fuego que ocupaban el 22 de octubre.

Los israelíes, cuyo jefe de

Gobierno ha manifestado que tales líneas se ignoran, desean primeramente un intercambio de prisioneros de guerra y que se ponga fin al bloqueo egipcio del estrecho de Bab el Mandeb, en la entrada meridional del mar Rojo.

El presidente Sadat ha rechazado categóricamente la postura israelí y advertido que Egipto no permanecerá indiferente ante la toma judía de nuevas posiciones, una vez decretado el alto el fuego. El presidente subrayará esta postura durante sus conversaciones con Kissinger.

Un portavoz militar egipcio, el teniente general Ezeddin Mokhtar, manifestó anoche a la prensa que Kissinger había admitido que Israel había tomado una porción de territorio tras la tregua del 22 de octubre.

El presidente Sadat, que la semana pasada celebró consultas en el aeropuerto de Kuwait con el presidente sirio Hafez al Assad, también comunicará la opinión siria al doctor Kissinger.

El rotativo "Al Ahram" informa esta mañana que Kissinger llegará a El Cairo esta tarde. El comentarista egipcio Mohamed Hasanein Heikal, ha expresado la esperanza de que los Estados Unidos no impongan una solución estadounidense a la crisis de Oriente Medio, "que no sería otra cosa que una solución israelí".

No obstante, muchos observadores cairotes creen que las conversaciones de Kissinger en El Cairo serán un factor determinante para la paz o la guerra en la región.

Los egipcios confían en que Kissinger contribuya a despejar la actual atmósfera explosiva que se cierne en Oriente Medio.

Diputación de Huesca

HEIKAL: CON LA CUARTA GUERRA

"Israel se ha curado de su complejo de James Bond" Y los ARABES de su COMPLEJO de INFERIORIDAD

EL CAIRO, 6. (Crónica de "Los Angeles Times", especial para "ARAGON/exprés")

La rápida acción del Ejército egipcio al cruzar el canal de Suez y destruir la línea defensiva israelí "Bar - Lev" en la orilla oriental, está siendo aireada en esta capital como un gran triunfo militar. Aún más, es interpretada como la destrucción del mito de la invencibilidad israelí.

Hay pocas dudas de que el Ejército egipcio actuó apropiadamente al cruzar el canal, manteniendo puentes de pontones frente a los repetidos ataques israelíes y haciendo retroceder a los israelíes entre 10 y 20 kilómetros en la orilla oriental. Pero el hecho es que la línea "Bar - Lev" estuviera ligeramente defendida y no fuera precisamente una "línea maginot", sino una serie de "bunkers" defensivos destinados a anular los bombardeos egipcios desde el otro lado del canal.

Desde el punto de vista israelí, la cuarta guerra podría conducir a consideraciones sobre si la línea "Bar - Lev" tenía verdadera importancia o no.

Por parte árabe, la cuestión de la estrategia no se ha suscitado aún en primer plano. Sin embargo, si los árabes fracasan en lograr sus objetivos políticos en las negociaciones diplomáticas que se desarrollan, la cuestión está por ver todavía.

En El Cairo, el estratégico tablero de ajedrez con ganancias y pérdidas de territorio desempeñará un papel vital. Ya se inició sobre la cuestión de la línea de alto el fuego, lo que parecía era el juego de las tres esquinas entre Egipto e Israel, y en medio las Naciones Unidas. Las dos superpotencias, la Unión Soviética y los Estados Unidos, mostraron gran actividad marginal.

Mayor importancia a la larga es el hecho de que, después de sufrir las pérdidas iniciales Israel consiguió hacerse lentamente con el control de la situación militar tanto en el frente egipcio como en el sirio. Cuando se implantó el alto el fuego el 22 de octubre, las fuerzas israelíes habían avanzado desde las alturas de Golán para ocupar nuevas posiciones en el interior de Siria.

En lo que respecta al frente egipcio, Israel había cruzado el canal en las proximidades de Ismailia y llevado gran cantidad de hombres y material a la batalla en la orilla occidental. Cuando cesaron los disparos el 22 de octubre Israel tenía bastante más control desde Ismailia hacia el Golfo de Suez, y esta ciudad se encontraba cercada y parcialmente ocupada.

Este desarrollo había debilitado la posición negociadora de Egipto junto con cerco virtual del Tercer Ejército egipcio al oeste del canal. Sin embargo, no hizo que los egipcios se desesperaran, como esperaban los israelíes, y el Tercer Ejército continuó existiendo como conjunto, a pesar de tener escasez de alimentos, agua y medicinas.

Sin embargo, en vez de haber limpiado el canal de tropas israelíes, el alto el fuego llegó cuando los egipcios continuaban batallando con los israelíes en el oeste, o lado egipcio del canal, donde la penetración israelí hacia El Cairo había profundizado 30 kilómetros.

¿Qué es lo que había sucedido? Muchos observadores opinan que todo se debió a la postura de extrema cautela militar observada por Egipto, fomentada por la tutela soviética que había tenido en los últimos años.

La estrategia a seguir debería haber sido apoderarse de la parte oriental del canal, y esperar la celebración de negociaciones. El Ejército egipcio no se aventuró en ningún momento más allá del alcance de sus misiles defensivos antiáereos en la orilla occidental a

pesar del hecho de contar con modernos misiles portátiles que demostraron su efectividad contra los aviones israelíes que realizaron ataques a baja altura.

ESTRATEGIA EQUIVOCADA

Algunos observadores militares de El Cairo consideran que dicha estrategia estuvo equivocada y que el Ejército egipcio debería haber penetrado más profundamente en el Sinaí, mientras tenía la iniciativa. Nadie opina que los egipcios hubieran intentado arrollar a los israelíes, obligándoles a repliegarse a las fronteras de 1967, tras un empuje arrollador, dado que existían problemas logísticos y de comunicaciones.

"En resumen —dice un observador— el Ejército egipcio estuvo tan aferrado a la orilla oriental que no tenía suficiente espacio para maniobrar y desplegar sus reservas en dicho punto".

El mismo observador añade que esta estrategia es peculiarmente soviética y que en los últimos años la estrategia rusa fue tenida en Egipto en gran consideración, incluso después de que el presidente Sadat echara a los asesores militares rusos. Otros especialistas opinan no obstante, que tal precaución era también típicamente egipcia.

Se ha hablado mucho de que el Ejército deseaba avanzar más profundamente y que fue refrenado por el presidente Sadat, que se mostró a favor de un limitado ataque militar que proporcionara al país una posición fuerte para llevar a cabo las negociaciones políticas que necesitaba para conseguir que Israel abandonara los territorios ocupados en el Sinaí y en otros sectores. Aunque dicho extremo es difícil de corroborar, todo parece indicar que el Ejército aceptó de hecho la tesis de Sadat de "una guerra limitada con objetivos militares limitados".

Tal vez la mejor prueba de ello sea que el Ejército nunca lanzó a la lucha todos sus efectivos. Durante el conflicto, dos divisiones egipcias como mínimo permanecieron en sus bases de Fayoum al suroeste de El Cairo y otras unidades de choque continuaron estacionadas en las cercanías de la capital.

Si el Ejército hubiera penetrado más profundamente en el Sinaí, el cruce israelí del canal a la parte occidental podría haber sido evitado. Esto también es discutible, desde luego, pero es evidente que las fuerzas israelíes tendrían que haber pasado por mayor territorio controlado por las tropas egipcias para llegar al canal y que sus oportunidades de haberlo realizado sin ser advertidas hubieran sido considerablemente inferiores.

INGENIOSO INTENTO

Los israelíes pusieron en

práctica su acostumbrada flexibilidad al efectuar la penetración en territorio egipcio. El primer intento fue el más ingenioso. Tropas israelíes vestidas con uniformes egipcios en tanques anfibios capturados a los egipcios en la guerra de 1967, cruzaron el canal. Todos los soldados hablan perfectamente el árabe.

Su paso por las líneas egipcias pasó inadvertido... Hasta llegar a un puesto de control y no poder dar la contraseña. La mitad del reducido grupo consiguió escapar abriéndose paso a tiros, pero poco después era localizada y eliminada. La segunda penetración se produjo al norte del Gran Lago Amargo y tuvo éxito. Las informaciones que circulan en El Cairo parecen indicar que dicho extremo ha causado "dificultades" al jefe local egipcio en la región, tanto por minimizar la amenaza en su informe al cuartel general, como por no haber actuado con suficiente rapidez.

En cualquier caso al implantarse el alto el fuego los israelíes tenían territorio egipcio bajo control en la margen occidental del canal.

Hay que acreditar a Egipto el haber rechazado sin dudar la oferta israelí de efectuar un repliegue mutuo de las respectivas fuerzas a sus posiciones de partida a ambas márgenes del canal. Sin embargo, ello no condujo a ninguna ventaja política.

El principal logro obtenido por los árabes en la guerra no está basado en cuestión territorial, ni en espectaculares triunfos militares. Lo que es indudable es el impacto en su orgullo, tras sufrir tres humillaciones de los israelíes en otras tantas guerras habidas desde 1948. Han demostrado al mundo que podían realizar con éxito operaciones militares y que, cuando la ocasión era propicia, arrebatar territorio al enemigo.

Una y otra vez dirán los egipcios a quienes quieran escucharles que el curso de la guerra, hasta que los israelíes ganaron la iniciativa, no fue lo importante. Algunos llegarán a decir que tampoco habría tenido importancia el que los israelíes hubieran llegado a ocupar El Cairo.

Lo verdaderamente digno de tener en cuenta es que el Ejército egipcio propinó un "puñetazo en la nariz a los israelíes haciéndola sangrar". Podría resumirse este criterio en las palabras de Mohamed Hassanein Heikal, que escribió en "Al Ahram": "Israel se ha curado de su complejo de James Bond".

Todavía más importante: Los árabes se han curado de su complejo de inferioridad.

MJOE ALEX MORRIS

¡LOS DOS TRIUNFOS CINEMATOGRAFICOS EN ZARAGOZA!

GOYA - 2.ª SEMANA

¡LA PELICULA DE LAS CONTINUAS CARCAJADAS!

¡YA ERA HORA... DE QUE EL PUBLICO SE DIVIRTIERA TANTO!



UN VODEVIL INCREIBLE, CON LA SUPERBELLEZA MAS INSOLITA DEL PAIS

Mayores 18 años, exclusivamente

Sesiones: 5-7-9-11

COLISEO EQUITATIVA-3.ª SEMANA

¡EL DISCUTIDO TEMA DEL ABORTO LLEVADO A SUS MAS TRAGICAS CONSECUENCIAS!



Mayores 18 años, exclusivamente

5-7-9-11

TEATRO PRINCIPAL JUEVES Noche a las 11

¡¡ACONTECIMIENTO EXCEPCIONAL!!

MARISOL

Y

JOSE MARIA RODERO

En el ESTRENO EN ESPAÑA

"QUEDATE A DESAYUNAR"

De COONEY y STONE,

versión de ARTIME y AZPILICUETA

CON

EDUARDO BEA

DIRECCION:

JAIME AZPILICUETA

(AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS)

YA SE SABE

Los mejores MARISCOS SIEMPRE



VALENZUELA, 13 ZARAGOZA

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES Y ESTUDIOS DE LA DIPUTACION DE GUIPUSCOA



JUZGADO DE GUARDIA

Un amante en la tinaja

FARDO bien porque me viste una gachí y tengo lechugas frescachonas porque currelo noche y día. Y es que uno está trabajando como de artesanía. ¡Que soy bonito, leñe!

—Presumes de ricachón y no tienes ni porquería en las tripas, fardas de ligamón y nunca te comes una rosca. Lo que es trabajar tú...

—Sé que se te come la envidia, que aún después de casao te tiene que mantener tu madre.

—¿Que mi madre me da de comer a mí?

—Sí, a ti y a tu mujer, que los dos nacisteis con el cuerpo cansao y sólo hacéis horas extras por la noche para darle más nietos a la abuela.

—Te importará a ti mucho.

—No, pero como chamullas que presumo y no tengo ni un duro, cuando eso es mentira podrida, y sigues piándolas que no me jama una rosca, cuando tengo las chavalas a barullo, pues coger uno y pone la verdá encima de la mesa, aunque se chinche el que se chinche. ¿Estamos?

—¿Y a ti no te ha roto nadie la cara por meticón, Blasito?

—A ese macho aún lo tienen que alumbrar.

—Pues a lo mejor ya lo han traído al mundo hace precisamente 22 años, que son justamente los que tiene el vástago de la madre que me alumbró tan bravo.

—¡Embiste, toro valiente...! ¡Embiste, por caridá...!

—¿Y no se te cae el capote de vergüenza al decirle una cosa así a un hombre que está casao?

—Es que el estar casao no te autoriza a decirme que no tengo ni un mal duro y que no ligo.

—Como siempre vas a la cuarta pregunta y solo.

—¡Así las tengo yo! Frititas por mi esqueleto y dispuestas a pagar lo que les pida por golpear conmigo.

—Serán tontas ellas.

—O listo yo.

—Como tal te desconozco esa faceta. Casi ni me lo creo.

—Pues pide informes.

—¿A una agencia de detectives?

—No; sin salir de tu casa te los pueden dar muy de primera mano.

—Ya le preguntaré al gato cuando llegue.

—Y el gato te dirá que miaú. Pregúntale a otra persona y ella te informará.

—¡Anda tú éste! No sé a quien le voy a preguntar. La Paquita y yo vivimos solos y niño, ésa es más honrada que no veas.

—No, no lo veo.

—¿Qué quieres decir?

—No, yo no quiero decir nada.

—Pero te dejas caer y ahora mismo te vas a levantar, porque si no te cojo de la pechuga, y va a ser mucho peor.

—Pues averigua, macho. Averigua lo que pasa en tu casa cuando te marchas al currelo y, después de sabido, ya me dirás si ligo o no, Javier.

—Pero Blas, ¿qué es lo que pasa en mi casa con la Paqui cuando me marcho a trabajar?

—Nada, que soy muy fino y no hay casada en el barrio que no me abra la puerta.

—¡Sí que hay una!

—¿Y esa se llama?

—Sólo te digo que un día me tuve que meter dentro de la tinaja.

—Pues como fuera en la de mi casa te ahogaría. Eso me deja tranquilo, macho. Vaya un peso que me has quitado de encima. Nuestra tinaja está siempre llena de agua y como no te pusieran en ella con flotadores...

—¿Y la tinaja del corral también tienes llena de agua, que tiene un boquete así?

—¿Qué quieres decir? ¿Cómo sabes tú que la tinaja de mi corral tiene un boquete así de grande?

—¡Toma tú éste! Pues porque me sirvió aquel día pa respirar.

Javier, peón, de 22 años, casado, sostuvo con Blas, de su misma edad y sin oficio conocido, una curiosa discusión. El casado le reprochó al otro el hecho de no trabajar, diciéndole que de tal modo nunca podría tener un duro ni salir con una chica. El Blas, muy ofendido con lo que le decía su amiguete, le replicó con mucho sarcasmo, dándole a entender que incluso la esposa de éste lo recibía en su casa a horas en que su marido está fuera por tener que acudir al trabajo de cada día.

Y lo peor fue que se lo dijo con una serie de detalles tan coincidentes que el joven marido llegó a dudar de la honorabilidad de su esposa, yendo a casa y propinándole tal hunda de palos, sin querer oír sus explicaciones, que la pobre muchacha tuvo que ser curada en un centro asistencial.

Total que, como ustedes saben, la culpa la tuvo una tinaja inservible que había en el corral de la casa de Javier, y que tiene un boquete, circunstancial que no ignoraba el otro y que le sirvió para urdir la a maliciosa trama de este suceso.

Esta mañana, en el Ayuntamiento

Proclamación de candidatos para elecciones a concejales

● NO FUE APROBADA LA CANDIDATURA DE DON ROBERTO BAYOD, POR NO FIGURAR EN EL CENSO



Los diez presuntos candidatos antes de la proclamación oficial, en el Salón de Sesiones del Ayuntamiento. Arriba a la derecha, don Roberto G. Bayod, que no será candidato por un error no subsanado a tiempo.

ZARAGOZA, 6 ("ARAGON/exprés").— Desde esta mañana son nueve los candidatos oficiales a las elecciones municipales por el tercio de Cabezas de Familia y Mujeres casadas, ya que una de las diez personas que habían presentado dentro del plazo la documentación, no ha podido ser proclamada, por no figurar en las listas del censo. Se trata de don Roberto G. Bayod Pallarés quien ha asistido junto con los otros nueve candidatos al acto de proclamación oficial que se ha celebrado a las diez de la mañana de hoy en el salón de sesiones del Ayuntamiento de la ciudad. El hecho de que su nombre no figurara en las listas del censo le incapacitaba para tomar parte en las elecciones como candidato.

El resto de los candidatos ya lo son oficialmente. Se trata, como se sabe, de doña Pilar Fernández Portolés, don Ignació Boné de Sandoval, don Julio Descartín Cristellys, don Genaro Herro Lapiedra, don Antonio Martínez Martínez, don José María Mir Vicente, don Tomás Pasamontes Tello y don Primitivo Pérez.

Esta misma mañana, después de la proclamación oficial de candidatos, todos ellos han pasado a la sala de la Permanente donde, en presencia de la Junta Municipal del Censo, presidida por don Celedonio Ceña, han tratado sobre distintos aspectos de la propaganda electoral que podrá comenzar a partir de ahora.

Roberto G. Bayod:

"TODO HA SIDO UN ERROR MECANOGRÁFICO Y DE LA VORAGINE DE LA VIDA MODERNA"

"MI PROGRAMA SE CENTRABA EN PROMOVER UNA DEMOCRACIA MAS DIRECTA SOBRE LAS DECISIONES MUNICIPALES"



Hemos hablado con don Roberto Gonzalo Bayod Pallarés a fin de conocer en detalle la razón de esta retirada obligatoria de su candidatura.

—Yo presenté la documentación a su debido tiempo y recibí una gran cantidad de cartas y llamadas que me animaron. Cuando ya tenía trazado mi programa electoral, comprobé que mi nombre no figuraba en las listas del Censo, aunque sí está en el padrón del Ayuntamiento.

—¿Cuál ha sido la causa de que su nombre no estuviera en las Listas?

—Pues sencillamente el diablillo, ya que se ha tratado exclusivamente de un error de mecanógrafo.

—Pero ha habido una serie de días en los que se debía comprobar la inclusión de cada vecino en las listas, tanto para ser candidato como para ser elector.

—Sí, lo sé. Pero la voragine de la vida moderna me impidió cumplir con ese otro deber de comprobar a tiempo la inclusión de mi nombre.

—¿Cuándo supo usted que no podría ser candidato a concejal?

—Lo supe el pasado día 2, cuando fui a comprobar las listas del colegio de mi distrito y de los próximos a él y ví que no aparecía en las listas. Pero no quise hacer público este hecho hasta la sesión de hoy en el Ayuntamiento donde he explicado cumplidamente lo ocurrido.

—¿Cuál ha sido su reacción?

—Sencillamente pedir a los que habían depositado alguna esperanza en mí que voten a quienes consideren más idóneos.

—¿Cree usted que su candidatura iba a aportar alguna novedad de interés a las elecciones o al Ayuntamiento en caso de que saliera elegido?

—No sé si es momento para hablar de esto, pero sí creo que hubiera producido impacto, ya que la línea fundamental de mi programa se centraba en promover una democracia más directa, una consulta más continuada sobre las decisiones importantes que un Ayuntamiento debe tomar.



El agua que bendicen

ALGO tendrá el agua del Duero cuando en Soria, Valladolid y Zamora la bendicen con tanto ahinco y tratan de mantenerla en su curso natural toda entera. Algo podría significar, por otra parte, ese agua, para los intereses económicos de la agricultura dentro de una zona concreta de Aragón, en esa zona donde, por fortuna, la escasez propiamente dicha de líquido elemento no ha sido, en los últimos tiempos, motivo de preocupación.

No cabe hablar hoy, con eco de vieja leyenda, acerca de la reseca Castilla surcada por un río hondo, rápido y caudaloso que se llama Duero hasta que se nos mete en Portugal. La cuenca del Duero tiene hoy importancia capital en el desarrollo de la industria castellana dentro de una zona tan pujante como la de Valladolid y su cinturón; supone, asimismo, una presencia de esperanza para la tan prometida evolución agrícola dentro de otras comarcas castellanas hasta ahora menos afortunadas.

Zaragoza (una de cuyas comarcas se vería beneficiada con el trasvase propuesto por la C.O.S.A.) deberá colocar en el fiel de la balanza esos beneficios futuros que pretende lograr con las aguas del Duero inyectadas en la cuenca del Jalón, frente a la necesidad castellana de todos sus recursos hidráulicos. De hecho, a estas horas, ya se está procediendo al estudio de esta consideración, dejando al margen sin duda protestas apasionadas y sólo contabilizando los cálculos y razonamientos económicos de base lógica.

Sea cual fuere el resultado de esta iniciativa zaragozana a la hora de solicitar más agua para usos concretos, el ejemplo nos puede servir quizá de motor positivo a la hora de elevar la voz en cuanto a la petición de soluciones para las zonas auténticamente deprimidas de nuestra región, que en forma preferente se localizan en otros puntos del mapa, a ambos lados de los centros agrícolas e industriales de la cuenca del Ebro. Y puesto que de fieles de balanza se habla, cabría utilizar otro: ¿En qué zonas son —sobre el papel— mucho más urgentes las soluciones de carácter colectivo? ¿En la cuenca del río central o en las más deprimidas de Aragón? Una "pesa" que nos resultaría muy útil para esta mera operación física podría ser la del índice de emigración.



ANOCHÉ, EL HOMENAJE A MARTÍN BALLESTERO



La sociedad "Dante Alighieri" de Zaragoza ofrecía anoche un homenaje cariñoso y sincero a Don Luis Martín-Ballester, su presidente. En el transcurso del acto, que tuvo lugar en el Casino Mercantil, le fueron impuestas las insignias de oficial de la Orden del Mérito de la República Italiana y las de caballero de la

misma Orden fueron otorgadas y entregadas a Don Reinaldo Lacarta, secretario de la asociación en nuestra ciudad.

La imposición de insignias la efectuó, durante la comida-homenaje, el cónsul general de Italia en Barcelona, en presencia de las primeras autoridades zaragozanas. (Foto: García Luna).

APERTURA DE CURSO DE LA SOCIEDAD ARAGONESA DE CIRUGIA

En la Clínica de San Juan de Dios se celebró la apertura de curso de la Sociedad Aragonesa de Cirugía. La conferencia fue a cargo del prestigioso Profesor Dn. José María Beltrán Heredia, Catedrático de Patología y Clínica Quirúrgica de la Universidad de Valladolid.

La interesante conferencia versó sobre el tema: "Cirugía de hipertensión vascular", con unas proyecciones de películas sobre intervenciones realizadas en su servicio.

Tanto el conferenciante como la proyección fueron muy elogiados. La Sociedad Aragonesa de Cirugía rindió un homenaje a las esposas de los cirujanos con una cena en el Hotel Don Yo, que resultó brillantísima.

LOTERIA NACIONAL

Ofrecida por

Cafés ORUS



¡¡LOS MEJORES!!

PREMIO DE 7.500.000 PESETAS

66.050

Vendido: En Córdoba

PREMIO DE 2.500.000 PESETAS

64.971

Vendido: En Madrid

PREMIO DE 1.000.000 PESETAS

63.129

Vendido: En Madrid.

PREMIO DE 250.000 PESETAS

16.489 - 25.410 - 49.662

APROXIMACIONES DE 150.000 PESETAS

66.049 anterior y 66.051 posterior.

APROXIMACIONES DE 100.000 PESETAS

64.970 anterior y 64.972 posterior

APROXIMACIONES DE 55.750 PESETAS

63.128 anterior y 63.130 posterior

Busque su suerte en
Administración N.º 13
Calvo Sotelo, 36-Tel. 235769

PREMIO DE 50.000 PESETAS

Los números terminados en:
0576 - 7.439 - 4.653 -

PREMIO DE 15.000 PESETAS

Los números terminados en:

043 - 068 - 078 - 114 - 138 - 147 - 155 - 243 - 358 - 429 -
463 - 477 - 516 - 622 - 658 - 713 - 751 - 798 - 845 -
868 - 935 - 938 - 978 -

Los números comprendidos entre:
66.001 al 66.100 excepto el número 66.050

Los números comprendidos entre:
64.901 al 65.000 excepto el número 64.971

Los números comprendidos entre:
63.101 al 63.200 excepto el número 63.129

Los números terminados en: 50

REITENGROS DE 1.500 PESETAS
Los números terminados en: 0

COLOCACIONES

OFRECESE señarits estudiants para cuidar niños, de 3,30 a 9,30 de la tarde. Teléfono 250270

LEA SIEMPRE



CASA GALAN

RESTAURANTE ECONOMICO

Para comer noche y día

CASA GALAN

Le ofrece mayor economía

INSTITUTO DE ESTUDIOS
Casta Alvarez, 90. Teléf. 227644
ZARAGOZA
Diputación de Huesca



Este es tu concejal



Este es tu concejal

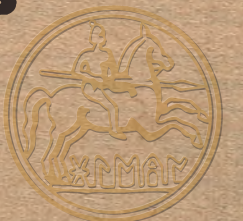
**Del
Ayuntamiento
depende
tu bienestar.**

Tu puedes votar libremente.

Los acuerdos de las Corporaciones locales se adoptarán por mayoría de votos de los concejales asistentes a la sesión.

(Artículo 302 de la Ley de Régimen Local).

Vota el 13 de Noviembre en las Elecciones Municipales



INSTITUTO DE ESTUDIOS
ARAGONÉSES
Diputación de Huesca



"EL NON PLUS PLIS", de ELS COMEDIANTS, en ZARAGOZA

de mimo, teatro de máscaras, gimnasia... La palabra apenas entra en juego, participando diversos elementos de las fiestas y verbenas de ciudades y pueblos (gigantes, cabezudos, máscaras, músicos, etc), siendo la principal finalidad del espectáculo el estudio de los materiales que en él intervienen y crear con ellos un juego dramático. La parodia, el humor, la sátira, entran en escena cada vez que uno de los personajes aparece.

representaciones que tendrán lugar el miércoles, a las ocho de la tarde y once de la noche, en el C.M.U. La Salle.

S.M.



PRIMERA CADENA

1,45: Carta de ajuste, 2,00: Avance informativo, 20,5: Primera edición, 3,00: Noticias, 3,36: Buenas tardes, 4,30: Despedida y cierre.
6,15: Carta de ajuste, 6,30: Apertura y presentación, 6,31: Avance informativo, 6,35: La casa del reloj, 7,00: Con vosotros, 7,35: Los payasos, 8,05: Los chiripitifláuticos, 8,15: Documental, 8,30: Novela.
9,00: Telediario, 9,35: El cine. Ciclo James Stewart ("El séptimo cielo"), 11,20: Tiempo para creer, 11,30: Veinticuatro horas, 12,00: Oración, despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

8,00: Carta de ajuste, 8,25: Presentación y avances, 8,30: Polideportivo, 9,30: Telediario dos, 10,00: Biografía, 11,00: Encuentro con la música, 12,00: Última imagen.

EL próximo miércoles, día 7, se presentará en Zaragoza un grupo de Teatro nuevo para nosotros pero que ha conseguido un éxito arrollador en la mayor parte de los lugares donde se ha presentado. Fué uno de los espectáculos que más llamaron la atención en la I Semana de Teatro Universitario de Madrid, que tuvo lugar en el pasado marzo, y en la que se

presentaron diversos espectáculos teatrales ("Ligazón", de Valle Inclán, por el grupo "Uevo"; "Ubu, Rey", de Alfred Jarry, por el grupo del C.M. Siao - Sin; "Añexa", del Teatro de Danzas Independiente de San Sebastián; y "El Non plus plis", de los mencionados "Els Comediants", de Barcelona).

"Els Comediants" fué formado en diciembre de

1971, siguiendo una línea parecida a la del grupo "Els Joglars", que ya conocemos en nuestra Ciudad de diversas ocasiones. Incluso alguno de los componentes de estos "comediants" perteneció a ellos. Su espectáculo, vanguardista en el más amplio sentido de la palabra, llega a unos límites de lo grotesco, de lo crítico y de lo desmitificador, inspirado en costumbres populares y callejeras. Moisés Pérez, en Primer Acto, da como antecedentes "Bread and Puppet" y otros grupos de teatro callejero neoyorquinos.

"El non plus plis" —título bastante definitorio de lo que es el espectáculo— es una mezcla

CARTELERIA

TEATRO

PRINCIPAL. — Jueves, noche 11, presentación. Marisol y José María Rodero en el estreno en España "Quédate a desayunar". Dirección, Jaime Azpilicueta. (Mayores 18).

CINES DE ESTRENO

ACTUALIDADES. — 4'45-7-9-11. (Mayores 18). Alfredo el Grande. Metrocolor. Michael York, David Hemmings.

ARGENSOLA. — 5'15 tarde, 9'15 noche. (Mayores 18). 2.ª semana: Lo que el viento se llevó. Clark Gable, Vivien Leigh, Leslie Howard.

AVENIDA. — 5-7-9-11. (Mayores 18). Sexy Cat, Dianik Zurakowska, Germán Cobos, Lone Fleming.

COLISEO. — 5-7-9-11. (Mayores 18). 3.ª semana: ¿Qué habéis hecho con Solange? Cristina Galbo, Fabio Testi.

COSO. — 4'30-7'15 y 10'30. (Mayores 18). El bueno, el feo y el malo. Cinemascope - Technicolor. Clint Eastwood, Lee Van Cleef, Eli Wallach.

DORADO. — 5-7-9-11. (Mayores 18). 2.ª semana: Chato, el apache. Charles Bronson, Jack Palance.

FLETA. — 5-7'15-10'45. (Mayores 18). María, reina de Escocia. Todd-ao - Color - estereofónico. Vanessa Redgrave, Glenda Jackson.

GOYA. — 5-7-9-11. (Mayores 18). 2.ª semana: El gran rubio con un zapato negro. Pierre Richard, Mireille Darc.

MOLA. — 5-7-9-11. (Mayores 14 y menores acompañados). ...Y le llamaban el "Halcón". Eastmancolor. Gianni Garko, Pilar Velázquez.

PALACIO. — 5-7-9-11. (Mayores 14 y menores acompañados). 3.ª semana: Veracruz. Burt Lancaster, Gary Cooper.

PALAFOX. — 4'45-7-9 y 11'15. (Mayores 18). 2.ª semana: La noche americana. Eastmancolor. Un film de François Truffaut, con Jacqueline Bisset, Valentina Cortese.

REX. — 5-7-9-11. (May. 18). 2.ª semana: El caso Mattei. Panavisión 70 mm. - Eastmancolor y sonido estereofónico. Gian Maria Volonte, Luigi Squarzina.

VICTORIA. — 5-7-9-11. (Mayores 18). El último hombre... vivo. Cinemascope - Technicolor. Charlton Heston, Anthony Zerbe.

CINE DE ARTE Y ENSAYO

ELISEOS. — 5-7-9-11. (Mayores 18). 2.ª semana: Roma, ciudad abierta. Un film de Roberto Rosellini, con Ana Magnani, Aldo Fabrizi.

CINES DE REESTRENO

ARLEQUIN. — 4'45-7-9-11. (Apta menores acompañados). La aventura del "Poseidon". Cinemascope - Color de Luxe. Gene Hackman, Ernest Borgnine.

DUX. — 5-7-9-11. (Todos públicos). Reverendo Colt. Panorámica - Eastmancolor. Guy Madison, Steven Tedd.

GRAN VIA. — 5-7-9-11. (Todos públicos). El abuelo tiene un plan. Eastmancolor. Paco Martínez Soria, Isabel Garcés.

LATINO. — 5-7-9-11. (Mayores 18). Scorpio. Burt Lancaster, Alain Delon.

MADRID.—SALA 1: 5-7-9-11. (May. 18). Jerusalén. Metrocolor. Bruce Davison, Nicol Williamson.

SALA 2: 5-7-9-11. (Mayores 18). El cóndor. Cinemascope - Technicolor. Jim Brown, Lee Van Cleef.

NORTE. — 5-7-9-11. (Mayores 18). La campana del infierno. Viveca Lindfors.

PARIS. — 5-7-9-11. (Mayores 18). 2.ª semana: No encontré rosas para mi madre. Cinemascope - Technicolor. Gina Lollobrigida, Renaud Verley.

PAX. — 5-7-9-11. (May. 18). Odio en las aulas. Technicolor. Galvin Lockart, Janet MacLachen.

RIALTO. — 4'45-7-9-11. (Mayores 18). Los que no perdonan. Burt Lancaster, Audrey Hepburn.

ROXY. — 5-7-9-11. (Apta menores acompañados). El padrino y sus ahijadas. Eastmancolor. Antonio Garisa, La Polaca, Ingrid Garbo.

SALAMANCA. — 5-7-9-11. (Mayores 18). Días de furia. Claudia Cardinale, Oliver Redd.

CADA TARDE... Discootecas CADA NOCHE...

PAPAGAYO

Elegante. Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 3. Teléfono 214856.

PARSIFAL

El más juvenil, divertido y original ambiente de Zaragoza. Bailes tarde y noche. Tel. 379200

SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

El más juvenil, divertido y original ambiente de Zaragoza. Bailes tarde y noche. Tel. 379200.

ASTORGA'S

La nueva discoteca abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

CHARLESTON AÑOS 20

"La elegancia tiene un nombre". C/. Universidad. Teléfono 299549.

CANCELA

"LA CANCELA DE ORO MUSICAL". Royo, 5. Teléfono 211259.

STEREOTECA "EL FARO"

Fuera de la Ciudad y solamente a 3 minutos, donde se hace la mejor música, creando un maravilloso ambiente. Barrio de Juslibol. Teléfono 291643.

GRAWER CLUB

Comodo, personal y diferente, C/ Moncayo. CASSETAS.

GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que Vd. desea. Liñán, 8. (Detrás Telefónica S. Vicente Paul). Teléfono 291166.

DON YO

Su Petite Boite, el lugar preferido por los que prefieren sentirse a gusto... Teléfono 226741.

IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. C/ Madre Vedruna, 11. Teléfono 217052.

PAGO - PAGO

Disfrute Vd. de su bebida exótica o tradicional en las noches de PAGO - PAGO. Doctor Cerrada, 30.

PACIFICO

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6 - 10. Teléfono 211137.

STORK - CLUB

El ambiente ideal para parejas en el centro de la Ciudad. Teléfono 214804.

SENECA

Nueva dirección. Todos los días a las 6,30 de la tarde "BUSQUE LA DIFERENCIA".

CLUB FORMIGAL

Los mejores ritmos y la más suave música para que "usted lo pase bien". (Edif. Hotel Corona de Aragón). Teléfono 224945.

ELTON

Discoteca de la Juventud. C/. Galicia, núm. 9. CASSETAS.

1800

La música más rabiamente nueva en la discoteca con sabor internacional. Cavia, 10.

POLINESIAN BAR

ALTOARAGONÉS
Diputación de Huesca

EL
PRECIO
del TURRON,
por las NUBES

La SUBIDA será SONADA

La escalada de la almendra, su exportación, la escasez de miel y hasta las envueltas son factores determinantes

LA almendra no es un tomate. Quiero decir que no es perecedera. El cosechero se puede permitir el lujo de no venderla hasta que no le convenga realmente el precio en el mercado. Si bien la almendra "nueva" tiene más valor para hacer turrón. El asunto es que se exporta. Escasea de "tejas para abajo" en nuestra casa. Y el precio se ha disparado a última hora cuando la temporada se inicia. Se habla de una subida de hasta un cincuenta por ciento del precio del turrón. Y nosotros, la gente de la calle, estamos un poco asustados, porque la subida de esto siempre es precedente de la subida de lo otro. Y los sueldos son los que no suben ni a tiros.

"Otras veces baja el precio de las almendras. En enero suele pasar. Y entonces el turrón es barato. Esta vez ha pasado todo lo contrario. Mire, le voy a enseñar las facturas". Me habla el señor Mira, Presidente de la Agrupación de Turrones y Vocal nacional. Es un industrial que trabaja desde hace 25 años en nuestra ciudad. Hace sólo un segundo le han llamado de Jijona y se ha puesto a hablar en valenciano. Cuando cuelga el teléfono, me dice que le piden azúcar. Después nos damos un paseo por la fábrica y el olor cálido de la miel, las almendras y la clara de huevo me resulta una tentación terrible. Mi estómago me hace una mala jugada. Querría comer. Vamos viendo el proceso. Y cerca de una pasta que se enfría el señor Mira me invita a probarla. Pero entonces no me apetece.

—Esto le pasa a todo el mundo —me dice—, el público está acostumbrado a ver el turrón con otra presentación. Además tiene que ser Navidad. Pero cuando vuelves a casa con una barra de turrón recién hecha, tú te dices que esto es una cosa muy buena.

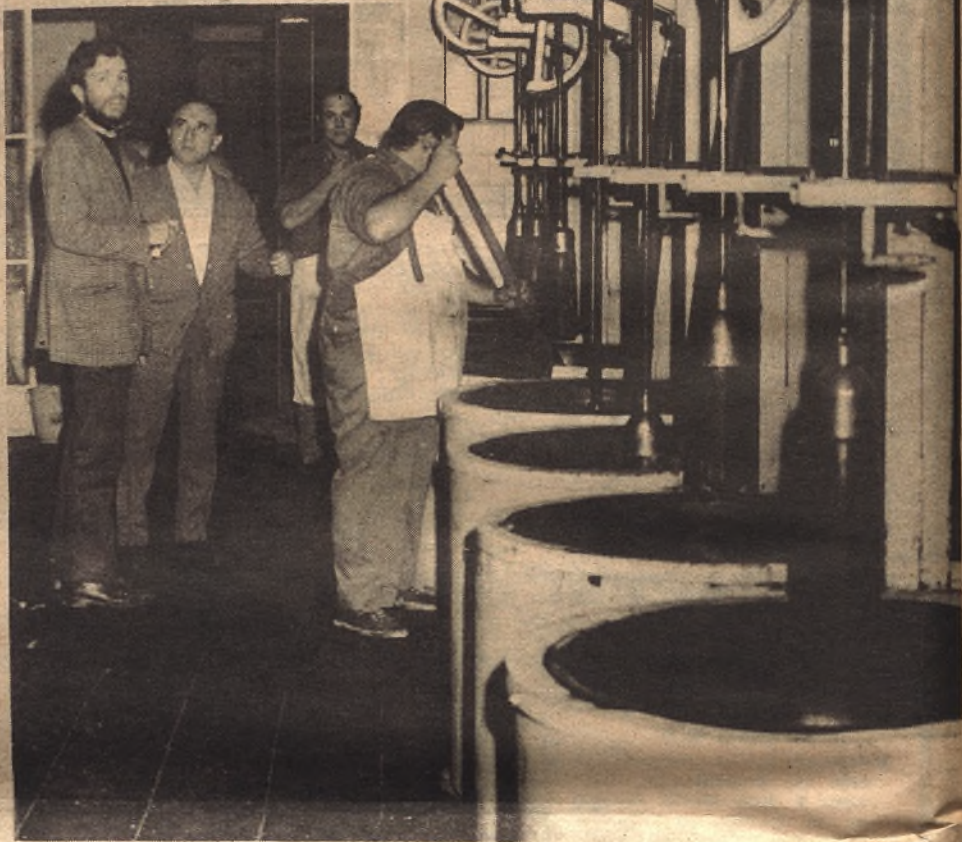
LA SUBIDA SERA SONADA

La subida será "sonada". Será un aumento de más de cien pesetas por kilo. Ha

sido como una especie de guerra. Las facturas mandan. Y una dice a 240 pesetas; un mes más tarde, y esto hablando de los meses pasados, septiembre, octubre, se ha visto el no va más. Cada día las cifras son más altas. Esto a última hora. Los precios definitivos no se conocen todavía. Por subir han subido hasta las envueltas. Claro que el turrón no es lo único. El señor Mira me dice que este año a las abejas no les han dado aumento de sueldo y que sin embargo el precio de la miel llega a sesenta pesetas. El me dice que para hacer un buen turrón la mejor es la miel de romero. Y también la de naranjo, pero de esta última cada vez hay menos porque hoy se fumiga mucho.

El, como fabricante, vende turrones desde a 297 pesetas hasta a 50 pts. la barra. Luego el comerciante tiene que tener un margen. Le pregunto qué va a pasar con la demanda. Porque si esto sigue subiendo yo pienso que nadie comprará turrón. Pero el señor Mira me habla de que hace unos años pasó una cosa parecida y que la gente compró turrón. Y se pone a hablarme del Registro de la Sanidad y, sobre todo, de los grandes fabricantes y la publicidad en Televisión. En esto es rotundo. El cliente paga la publicidad

La industria es boyante. Va a más. En comparación a otros tiempos, a cuando por



ejemplo empezó el señor Mira. Hoy nuestro poder adquisitivo, todo el mundo lo dice, ha subido. Antes el turrón no se conocía en los pueblos. Pero gracias a la publicidad no hay nadie que no ponga en la mesa para las Navidades un turrón u otro. Las fábricas cierran cuando pasa la temporada. O se reduce la velocidad de la producción. El turrón se conserva bien y ya no solo gracias al celofán. Hoy se cierra "al vacío". Pero el turrón como la almendra, tiene que ser joven. Hablamos después del guirlache. El dice que se está introduciendo lentamente en otras partes. Pero haría falta una acción conjunta de todos los industriales

aragoneses para que este producto tan típicamente nuestro se conociera en toda España. La cosa es muy compleja sobre todo debido a que el guirlache es "artesanía". Y el turronero no podría hacer grandes cantidades.

La almendra tiene la culpa del precio del turrón. Ahora se exporta demasiado. Y los precios se suben a la parra. Pobres de nosotros los hombres.

Juan José MORALES

Fotos: García Luna

EN BARCELONA HABLAN de APLAZAR EL ZARAGOZA - BARÇA

AYER nos llegó la noticia de Barcelona: "Se dice que el Real Zaragoza ha solicitado aplazamiento del partido con el Barcelona para que juegue Cruyff en "La Romareda".

—¿Motivo?

—Lograr mejor recaudación. Prontamente buscamos eso que se llama "fuentes oficiales", sin cloro ni mixtificación.

El propio presidente zaragocista nos aclaró la cuestión.

—¿Han solicitado ustedes el aplazamiento del partido Real Zaragoza-Barcelona?

—¡Ni hablar! Está señalado para el día 18 y el día señalado se jugará. No se ha solicitado el aplazamiento. Ya sabemos que ese día tiene Cruyff que jugar con la selección de su país. Pero "La Romareda" se llena siempre. Con



Cruyff y sin Cruyff. Lógicamente nosotros no tenemos interés en que juegue en competición Cruyff en nuestro campo el día 18. Eso pueden desearlo los clubs que no llenan su campo cuando les visita el Barcelona. Aquí, afortunadamente, no ocurre eso.

—¿Y el Barcelona? ¿No le ha solicitado el aplazamiento al Zaragoza?

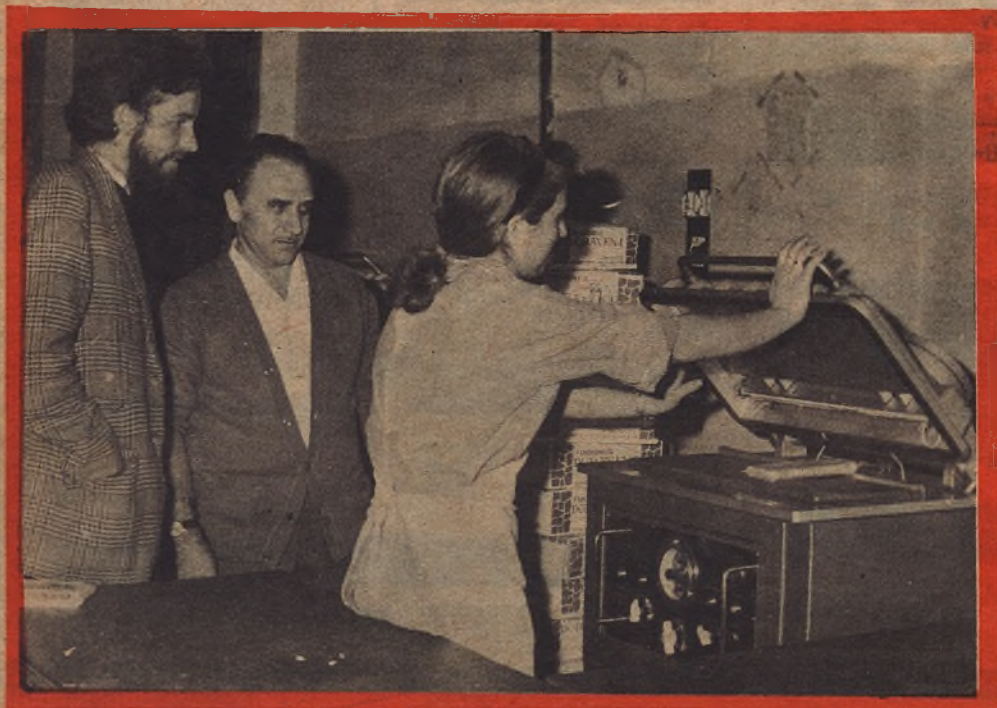
—Tampoco. No existe la menor noticia en este sentido.

La noticia llegada por teléfono esta noche ha tenido pronta aclaración. Y es que la imaginación de muchos que rodean al fútbol español trabaja tanto como los jugadores. ¿De dónde habrá salido el bulo?

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES Y LA FANTASÍA DEL PELOTÓN! DE ALTOARAGONES A. M.

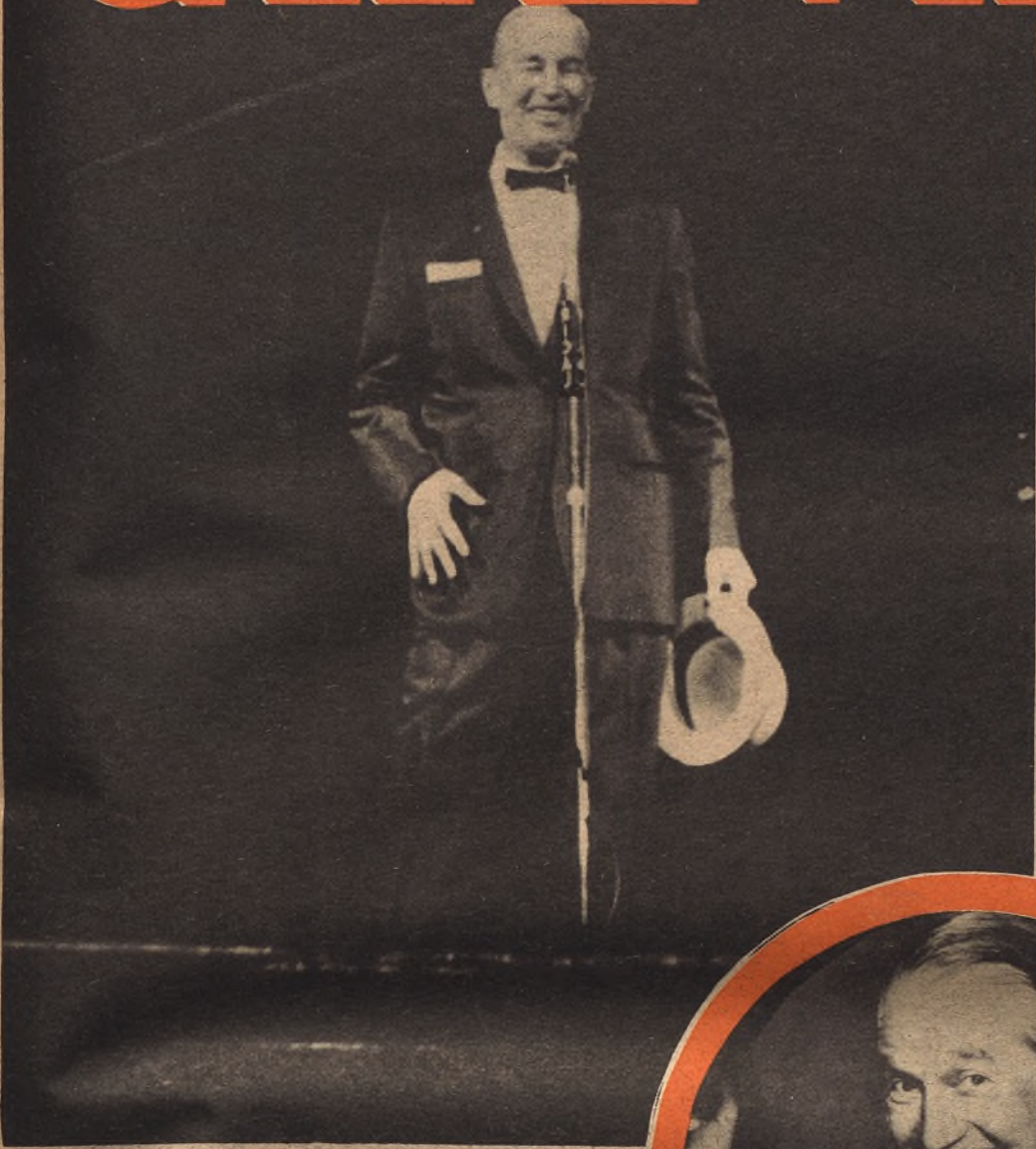
Diputación de Huesca

MARTES 6 DE NOVIEMBRE DE 1973



CHEVALIER

Juglar de Paris



Mis
whiskys
con gente
notable



FUE emocionante de verdad. Cuando llegó a Barajas, alrededor de las dos y media de la tarde, dos jovencitas madrileñas, minifalderas, pusieron los ojos en blanco y estallaron en una ruidosa ovación. Como si hubiera aterrizado Tom Jones, Adamo o Raphael.

SIN embargo, el viajero era Maurice Chevalier, un octogenario patriarcal, de sonrisa, que basculaba perezosamente sobre un hombro, vencido ya por el peso del tiempo, pero sobriamente elegante dentro de su terno de cheviot. Era el viejo Maurice —¡oh, la, la!—, con su aspecto de profesor de metafísica, semidiós de París, símbolo de los desesperados y de los aristócratas; personaje de acuarela de Montmartre y del Folies Bergere. El de "Ma pomme" y "Valentine"; el de "El desfile del amor", el descubridor de Patachou, el que consiguió el milagro de encadenar la bohemia intelectual con el conservadurismo burgués de las dos orillas del Sena.

Traía en su maletín, como herramienta de trabajo, como bandera, el viejo canotier. Y cuando aquellas dos jovencitas madrileñas y minifalderas comenzaron a aplaudirle, recordó la frase de Josephine Baker: "El día que desaparezca Chevalier, la lluvia repicará sobre los tejados de París al ritmo de "Ma pomme", como una marcha fúnebre tristísima". Era ya una dramática prononciación.

Pero aquí estaba Maurice Chevalier y

yo le dije, con emoción incontinida, que era algo así como el abuelo "ye-yé" de Europa.

—¿Le parece desafortunada la imagen?

—¡No, no! Claro que no. Aunque, realmente, abuelo físico no lo soy. Aunque tampoco me importaría, se lo aseguro.

Un 12 de septiembre de 1888, en Menilmontant (París) nació este hombre. A los once años quiso ser acróbata. Un año después debutaba como cantante en el Casino des Tourelles, por doce francos a la semana. En 1914 empuña el fusil, va a la guerra y resulta herido de gravedad.

DESPEDIDA

Cuando yo lo conocía a sus ochenta años, Chevalier quería decir adiós a las candilejas y había emprendido una tournée de tres meses para despedirse del mundo del espectáculo. Chevalier no había cambiado en nada. Si acaso, tomaba ciertas precauciones: ya sólo invitaba a comer y no a cenar a sus amigos, porque

(Pasa a la página quince)

ARAGON
expres



INSTITUTO DE ESTUDIOS ARAGONESES

Diputación de Huesca

ELECCIONES MUNICIPALES

RELACION DE COLEGIOS ELECTORALES DE ZARAGOZA

DISTRITO SEXTO

CONTINUACION

SECCION 52.ª

Calle y números que comprende la sección:
Canelas (Vidal de), 1 al 17 y 2 al 20; Cortés (Martín), 2 al 14; Franco y López, 18 al 30; García Sánchez, 21 al 33; Tajón (Obispo), 14 al 34.
COLEGIO: COLEGIO MENOR DE JUVENTUDES, C/ FRANCO Y LOPEZ, 4.

SECCION 53.ª

Calle y números que comprende la sección:
Covarrubias (Obispo), 11 al final y 12 al final; Dronza, 2 al 15; Esteban Talayero (Matías), 1 al 31 y 2 al 16; Franco y López, 1 al 29 y 2 al 16; Galán y Gámez (Alcalde), 1 al 29 y 2 al 30; García Sánchez, 1 al 17; López de Luna, 9 al 29 y 2 al 32; Lucas Gállego, 1 al 21; María Auxiliadora, 1 al 35 y 2 al 24; Muñoz Boco, pares e impares; San Juan Bosco, 2 al 86; Savio (Santo Domingo) (plaza), 1; Valencia (Avda.), 50 al 72; Tajón (Obispo), 7 al final.
COLEGIO: COLEGIO ANDRÉS RECARTÉ, SAN JUAN BOSCO, 7.

SECCION 54.ª

Calle y números que comprende la sección:
Calvo de Rosas, 1 al 25 y 2 al 20; Cortés (Martín), 1 al 17; Foces (Diego), 1 al 45 y 2 al 34; Franco y López, 31 al 33 y 32 al 40; García Sánchez, 35 al 39; López de Luna (Pedro), 34 al 68; Lucas Gállego, 2 al 54; Villahermosa (Duquesa), 13 al 84.
COLEGIO: COLEGIO ANDRÉS RECARTÉ, CALLE SAN JUAN BOSCO, 7.

SECCION 55.ª

Calle y números que comprende la sección:
Delicias, 26; Dronza, 11 al final, 18 al 32; Fuentes de Ebro, 1 al 13; Grupo Severino Amador, 31 al 32, correlativo; López de Luna, 31 al 39; Lucas Gállego, 56 duplicado al 74; Milagrosa, 34 al 26; Moqueta (camino), 105 al 113 y 100 al 110; Quinto de Ebro, 1 al 19; Ribera de Alhama, 1 al 13 y 2 al 10; Ribera de Jalón, 1 al 7 y 2 al 8; Ribera de Jiloca, 1 al 7 y 2 al 8; Rincón de Gállego, 2 al 6; Rincón de Huerva, 2 al 16; Villahermosa (Duquesa), 97 al 105 y 104 al final.
COLEGIO: FF. SALESIANOS, MARIA AUXILIADORA, 37.

SECCION 56.ª

Calle y números que comprende la sección:
Abeñón, 23 al 25 y 24 al 34, A, B, C, D y E; Dronza, 1 al 9; Fuentes de Ebro, 2 al 13; Gómez Laguna (Alcalde), pares; López de Luna (Pedro), 1 al 7; Lucas Gállego (Pedro), 2 al 45; María Auxiliadora, 57 al 65 y 26 al 41; Milagrosa, impares y 2 al 22; Moqueta (camino), 115 al final y 118 al 122; Quinto de Ebro, 19 al 21; Fam (Domingo), 61 al final; San Juan Bosco, 86 dupdo. al 98; Santa Rita de Casia, pares e impares.
COLEGIO: COLEGIO PP. SALESIANOS, CALLE MARIA AUXILIADORA, 37.

SECCION 57.ª

Calle y números que comprende la sección:
Barcelona Parroquial.
COLEGIO: GRUPO ALFÉREZ ROJAS.

SECCION 58.ª

Calle y números que comprende la sección:
Alava, 1 al 17, pares; Castilla, 1 al 17 y 2 al 22; Díaz de Mendocina, 1 al 41 y 2 al 42; Grupo Alferez Rojas, primera fase, 48 al 53 y 6 4al 69; Grupo Casa Navarra; Guerrero (María), 1 al 35 y pares; Juan Palomo, pares e impares; Mosquetera (camino), 194 al 198 y 206 al final; Via la Hispanidad, 44 al 85, casa Grupo Alferez Rojas y Nacoral.
COLEGIO: COLEGIO LA BOZADA, MARIA GUERRERO, 18.

SECCION 59.ª

Calle y números que comprende la sección:
Grupo Alferez Rojas, primera fase, 1 al 17 y 54 al 63; segunda fase, 1 al 13; Via de la Hispanidad, 65 al 82, casa Grupo de Alferez Rojas.
COLEGIO: COLEGIO ALFÉREZ ROJAS, GRUPO ALFÉREZ ROJAS.

SECCION 60.ª

Calle y números que comprende la sección:
Aída (Fray Joaquín), impares, 2 al 26; Barat (Madre), 1 al 19 y 2 al 18; Homero, pares e impares; Leguna Azorín, 1 al 86 y 2 al 14; León (Fray Luis de), 1 al 7 y 18; Lamadrid (Teodora), 1 al 25 y 2 al 22; Madrid (carretera de), 38 al 80; Marconi, pares e impares; Oliván (Alejandro), pares e impares; Progreso Español, 1 al 40; Purroy (barón de), 27 al final; Sánchez del Cadno, pares e impares; Sobradillo (conde), impares y 8 al final; Via de la Hispanidad, 87 al 93.
COLEGIO: JUAN JOSE LORENTE, CALLE SENECA, 72.

SECCION 61.ª

Calle y números que comprende la sección:
Gómez de Segura (Constantino), pares e impares; Grupo Arzobispo Doménech; Monasterio de Piedra, 1 al 3; Monasterio de Yuste, 1 al 5 sec.; Nobel, 2 al 6 sec.; Ochoa (Sovero), pares e impares; Ostalé Tudela (Emilio), pares e impares; Pacareo (Orencio), pares; Ruesta (Francisco), impares; Via de la Hispanidad, 94 al 118; Grupo sobro Doménech, 117 al 159; Victoria, 34 al final; Via Verde (nombre no oficial), sin números.
COLEGIO: ESCUELAS CLARETIANAS, VIA DE LA HISPANIDAD, 91-92.

SECCION 62.ª

Calle y números que comprende la sección:
Agustín Príncipe (Miguel), 1 al 17; Arquimedes, pares e impares; Calderón de la Barca, pares e impares; Espronceda, 1 al 27 y 2 al 30; Gallart, pares e impares; Laguna Azorín, 10, 12 y 14 repetidos, 40; León (Fray Luis de), 9 al 11 y 20, 20 al 25 correlativo; Lamadrid (Teodora), 27 al final y 34 al 80; Leyva (Antonio de), 1 al 37, 2 al 28; Lope de Vega, pares e impares; Martínez (Mosen), pares e impares; Newton, pares e impares; Nobel, impares; Progreso Español, 51 al final y pares; Purroy (barón de), 1 al 26 y pares; Séneca, 1 al 53 y 2 al 54; Sobradillo (conde), 2 al 4; Tenuencia, 1 al 6 y pares; Tirso de Molina, pares e impares; Victoria, 1 al 23 y 2 al 8.
COLEGIO: COLEGIO NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN, CALLE TIRSO DE MOLINA, 10 Y 12.

SECCION 63.ª

Calle y números que comprende la sección:
Agustín Príncipe (Miguel), 57 al 60 y pares; Arnaudas (Maestro), pares e impares; Copérnico, impares, 1 al 12 correlativo, pares 13, 14 y 15; Espronceda, 29 al final y 32 al final; Monasterio de Piedra, pares, 13 y 30; Monasterio de Yuste, 9 y 9; Párraga (Mariano), pares e impares; Hóbel, 8 al final; Pacareo (Orencio), impares; Ruesta (Francisco de), pares; Victoria, 26 al final y 8 repetido al 22.
COLEGIO: ESCUELA CLARETIANAS, VIA DE LA HISPANIDAD, 91-92.

SECCION 64.ª

Calle y números que comprende la sección:
Artigas (Miguel), 27 al final y 22 al final; Ballesteros (Pío), 13 repetido al 17; Bardavio (Vicente), pares; Bujassi (Sedeban), pares e impares; Cáncer (Jerónimo), 2 al 8; Casanova (Cardenal), pares e impares; Lamberto de Zaragoza (Fray), 1 al 27 y 2 al 26; Lorente (Bartolomé), pares e impares; Martín el Humano, pares e impares; Paterno (Obispo), 19 duplicado al final; Porter (Pedro), impares y 18 al 39; Saillina (Estafed), pares e impares; San Eloy, 29 al 51 y 30 al final; San Felices (Marqués), 1 al 5.
COLEGIO: COLEGIO VIRGEN BLANCA, CALLE SAN ELOY, SIN NUMERO (FINAL).

SECCION 65.ª

Calle y números que comprende la sección:
Artigas (Miguel), 2 al 20; Ballesteros (Pío), 1 al 13 y pares; Bernuz (Pedro), pares e impares; Duarte (Eva), pares e impares; Huera, pares e impares; Leyva (Antonio de), 39 al 75 y 30 al 50; Múñiz, pares e impares; Paterno (Obispo), 18 al 30; Perera (Juan), pares e impares; Porter (Pedro), 40 al final; Reina Petronila, pares e impares; San Vicente Ferrer, impares; Séneca, 55 al 99, 50 al 51 duplicado, diseminados y 56 al final.
INSTITUTO GOYA, SECCION FILIAL, CALLE SAN VICENTE FERRER, FINAL.

SECCION 66.ª

Calle y números que comprende la sección:
Artigas (Miguel), 1 al 25; Grupo General Urrutia, bloques B, C, D, E, F, G, H y 8 y 10; Leyva (Antonio de), 77 al 81 y 82 al final; Perera (Obispo), 1 al 19, 2 al 18 y 8 y 10; Grupo Casas Avellaneda y 10 al final; Enramada, pares e impares; Grupo Casas Ayuntamiento; Grupo Regiones Devastadas; Grupo General Urrutia, bloques A y 1, 21, 3, 4 y 5; Leyva (Antonio de), 74 al 78; Reina (Le), pares e impares; San Eloy, 53 al final; San Ramón, 2 al 23 y 24, 26 y 28 repetidos al 40; Villalpando (Alfonso de), 1 al 5 y bloque A, y 1 al 3 Grupo General Urrutia; Xaviera (Cardenal), pares e impares.
COLEGIO FERNANDO EL CATOLICO, CALLE SAN VICENTE FERRER, 2.

SECCION 67.ª

Calle y números que comprende la sección:
Bardaji (Cardenal), pares e impares; Bardavio (Vicente), impares; Camisera (Camino), impares y torres, 83, 85 y 88; Cáncer (Jerónimo), 1 al 5; Grupo General Urrutia; Grupo Casas Ayuntamiento y 10 al final; Enramada, pares e impares; Grupo Casas Ayuntamiento; Grupo Regiones Devastadas; Grupo General Urrutia, bloques A y 1, 21, 3, 4 y 5; Leyva (Antonio de), 74 al 78; Reina (Le), pares e impares; San Eloy, 53 al final; San Ramón, 2 al 23 y 24, 26 y 28 repetidos al 40; Villalpando (Alfonso de), 1 al 5 y bloque A, y 1 al 3 Grupo General Urrutia; Xaviera (Cardenal), pares e impares.
COLEGIO FERNANDO EL CATOLICO, CALLE SAN VICENTE FERRER, 2.

SECCION 68.ª

Calle y números que comprende la sección:
Aldebarán, 1 y 2 al 40; Amanecer, pares e impares; Amapola, 1 al 35 y 2 al 24; Antares, 1 al 13; Anzuela, pares e impares; Berceñice, 1 a 15; Boyero, 2 al 4; Camelia, pares e impares; Capricornio, pares e impares; Corazón de Jesús, pares e impares; Cruz del Sur, impares de Antares a Marte, impares de Marte a Via Láctea; Dalia, pares e impares; Estrella Polar, pares e impares; Estrómboli, pares e impares; Etna, pares e impares; Géminis, pares; Hecla, pares e impares; Heraldo de Aragón, pares e impares; Hostensia, pares e impares; Inmaculada (plaza de la), 1 al final; Jasmin, pares e impares; Lucero de Alba, pares e impares; Madrid (carretera), impares, 187, 51, 187, 189 y 101 de Violeta a Vesubio; 113, 11, 115, de Via de la Hispanidad a PP. CC.; Marte, 1 al 31 y 2 al 18; "El Notidoro", pares e impares; Orión, pares e impares; Ozanam (Federico), 1 al 39 y pares; Pegaso, 1 al 3 y 2 al 16; Peral (Obispo), pares e impares; Plutón, pares e impares; Proción, pares e impares; Radio Juventud, pares e impares; Régulo, pares e impares; Rigel,

pares e impares; Santa Bárbara, pares e impares; S.E.U., pares e impares; Telde, pares e impares; Torres (Antonio y Jerónimo), pares e impares; Valdeleiró (avenida), pares e impares; Vega, 1 al 11 y 2 al 14; Vesubio, pares e impares; Via de la Hispanidad, 65 al 85, 61-63, 65, 67-69, 71, 73 y 73, desde C. Depósitos a carretera de Madrid; Via Láctea, pares e impares; Violeta, pares e impares.
COLEGIO: COLEGIO RELIGIOSAS SAGRADO CORAZON, CALLE FEDERICO OZANAM, NUMERO 14.

SECCION 69.ª

Calle y números que comprende la sección:
Antares, 15 al 67 y 22 al 58; Aries, 1 al 83 y 2 al 84; Atair, 1 al 63 y pares; Berenice, 7 al final y pares; Boyero, impares y 6 al final; Centauro, pares e impares; Crux del Sur, 2, 4, 6, 6 repetido, 8, 10, 12 repetido, impares de Tulpán a Júpiter, pares de Antares a Marte, 6 y solares de Marte a Tulpán, pares de Tulpán a Aries, 7, 9 y solares de Aries a Piscis, pares de Piscis al campo; Eridano, impares; Estrella de la Misericordia, impares; Flor de Lis, pares e impares; Géminis, impares; Geranio, pares e impares; Girasol, pares e impares; Hércules, pares e impares; Júpiter, pares e impares; Lila, pares e impares; Lince, pares e impares; Magnolia, pares e impares; Marte, 33 al final y 20 al final; Mercurio, pares e impares; Osa Mayor, pares e impares; Osa Menor, pares e impares; Ozanam (Federico), 71 al final; Pegaso, 5 al final, 18 al 68, en pares 66 y 87 entre Berenice y Atair; Piscis, pares e impares; Pleyades, pares e impares; Saturno, pares e impares; Sirio, pares e impares; Sirio, pares e impares; Tauro, pares e impares; Tulpán, pares e impares; Urano, pares e impares; Vega, 13 al final y 16 al final; Venus, pares e impares.
COLEGIO: COLEGIO RELIGIOSAS SAGRADO CORAZON, CALLE FEDERICO OZANAM, 14.

SECCION 70.ª

Calle y números que comprende la sección:
Barrio de Miralbueno
San Felices (Marqués), 7 al 39; Cascajares (Cardenal), impares; Lamberto de Zaragoza (Fray), 28, 29 y 30; A; B; C; D; F; G; I; F; Rolero (Del); Layús (Antonio); Marina; Mayor; Merced (La); Paloma (La); Rosa (La); San Bartolomé; San Lamber; Viatabella (camino); Diseminados.
ESCUELAS MUNICIPALES, BARRIO MIRALBUENO.

SECCION 71.ª

Calle y números que comprende la sección:
Barrio de Garrapinitos
Núcleo y diseminados.
ESCUELAS MUNICIPALES, BARRIO DE GARRAPINITOS.

SECCION 72.ª

Calle y números que comprende la sección:
Barrio de Monzalbarba
Núcleo y diseminados.
ESCUELAS MUNICIPALES, BARRIO DE MONZALBARBA.

SECCION 73.ª

Calle y números que comprende la sección:
Barrio de Monzalbarba
Núcleo y diseminados.
ESCUELAS MUNICIPALES, BARRIO DE MONZALBARBA.

SECCION 74.ª

Calle y números que comprende la sección:
Barrio de Monzalbarba
Núcleo y diseminados.
ESCUELAS MUNICIPALES, BARRIO DE MONZALBARBA.

SECCION 75.ª

Calle y números que comprende la sección:
Alcubierre, pares e impares; Aragón, 1 al 9; Bloque de la Base, pares e impares; Depósitos Altos, pares e impares; Dos de Mayo, pares e impares; Galicia, 5 al final; Grupo Coronel, pares e impares; Iglesia, 52 al 94; Logroño (carretera), 60 al final; Mónico, A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z, hasta calle Galicia; Parra, pares e impares; Ramón y Cajal, 13, 14, E, F, G, I y s/n.; Teruel, 9 y 12 al final.
ESCUELAS MUNICIPALES, BARRIO DE CASSETAS.

SECCION 76.ª

Calle y números que comprende la sección:
América, pares e impares; Andalucía, pares e impares; Asturias, pares e impares; Benedi Yago (Mosen Pantaleón), pares e impares; Breganta, pares e impares; Buerba (Rafael), pares e impares; Canafías, pares e impares; Cataluña, pares e impares; Extramadura, pares e impares; Garrapinitos (camino), pares e impares; Iglesia, impares; Logroño (carretera), impares; Molino del Rey y Diseminados, pares e impares; Murcia, pares e impares; Nueva,

pares e impares; Valencia, pares e impares; Vizcaya, pares e impares; Virgen de la Rosa, pares e impares.
ESCUELAS MUNICIPALES, BARRIO CASSETAS.

SECCION 77.ª

Calle y números que comprende la sección:
Barrio de Villarrapa. Núcleo y Diseminados.
COLEGIO: ALCALDIA DEL BARRIO.

DISTRITO SEPTIMO

SECCION 1.ª

Calle y números que comprende la sección:
Almutazafe, 23, 24 al 42; Antillón, 1 al 3 y 2 al 8; Azara (Maestro), 1 al 13; Brigadier Gasca, 3 al 9 y 6 al 24; Buenos Aires, 2 al 18, 20 al 56; Clientes (Los), 8 al 14; García Gil (Gil), 3 al 7 y 6; Gómez Buitón, 1; Lafiguera (Arquitecto), 7, 9 y 20, 10 al 14; Lascien (Escultor), 2 al 8; Oros (Maestro), 2 al 18; Ortila, 1 al 11, 15 al 19, 4 al 8, 12 al 22; Padre Huérfanos, 3 al 7 y 2 al 4; Paisanos (Los), 3 al 9 y 4 al 10; Paragayo, 1 al 7 y 2 al 8; Ranillas (camino), 9 al 11, 317, 113 al 129, 66, 72 al 104 al 114; Ripoll (Valeiro), 3 al 17, 8, 12 al 16, 22 al 24.
COLEGIO: CENTRO NATURISTA HELIOS, CAMINO DE RANILLAS.

SECCION 2.ª

Calle y números que comprende la sección:
Agudo (Mosen Domingo), 19 al 23, 27 al 31, 41 al 45, 63 al 95, 28, 36 al 46; Basella, 13 al 17, 2 al 8, 20 al 29; Blas Ubbide (Juan), 1 al 19; al 37, 2 al 22, 26 al 32; Gracia Gazulla, 3 al 7 y 4 al 22; Lafiguera (Arquitecto), 15-17, 8; Palencia, 15 al 17 y 2 al 8; Ranillas (camino), 43; San Gregorio (plaza), 7 y 8; Turmo, 25 al 27, 14 al 24; Zalmedina, 2, 13 al 19 y 14.
COLEGIO: CENTRO NATURISTA HELIOS, CAMINO DE RANILLAS.

SECCION 3.ª

Calle y números que comprende la sección:
Agudo (Mosen Domingo), 3, 9 al 15; Arco (Ricardo), 19 al 27, 4 al 10 y 20 al 28; Celorrio (Rita), 15 al 35, 26 al 52; Gracia Arista, 20 al 34; Gracia (Mariano), 1 al 19 y 2 al 16; Lacrus (Manuel), 5 al 9 y 13 al 21; Mathieu, 10 al 24; Rosario (plaza), 5 al 9; San Gregorio (plaza), 1; Turmo, 11 al 17; Villacampa, 13 al 29; Zalmedina, 3 al 10.
GUARDERIA VILLACAMPA, CALLE VILLACAMPA, 2.

SECCION 4.ª

Calle y números que comprende la sección:
Agudo (Mosen Domingo), 3 al 9; Arco (Ricardo del), 1 al 7 y 4; Arco (Ricardo), 19 al 27, 4 al 10 y 20 al 28; Celorrio (Rita), 15 al 35, 26 al 52; Gracia Arista, 20 al 34; Gracia (Mariano), 1 al 19 y 2 al 16; Lacrus (Manuel), 5 al 9 y 13 al 21; Mathieu, 10 al 24; Rosario (plaza), 5 al 9; San Gregorio (plaza), 1; Turmo, 11 al 17; Villacampa, 13 al 29; Zalmedina, 3 al 10.
GUARDERIA VILLACAMPA, CALLE VILLACAMPA, 2.

SECCION 5.ª

Calle y números que comprende la sección:
Celorrio (Rita), 54, 60 al 73; Foix (Germana de), 5 al 21, 2 al 20; Ibor, 2 al 18; Pano y Ruata, 3 al 23; Rosario (plaza), 2; San Juan de la Peña, 3, 3-A y 3-C; Sobrarbe, 39, 43 al 45, 59 al 63; Valle de Zuriza, 2 al 12; Villacampa, 1 al 9 y 4 al 44.
COLEGIO: COLEGIO CANDIDO DOMINGO, CALLE SOBRARBE, 8.

SECCION 6.ª

Calle y números que comprende la sección:
Peña Oroel, 1 al 27; San Juan de la Peña, 17 al 19; Valle de Broto, 8 al 10; Valle de Oza, 1 al 2; Valle de Pineta, 1 al 22 y 2 al 14.
COLEGIO: CANDIDO DOMINGO, CALLE SOBRARBE, 8.

SECCION 7.ª

Calle y números que comprende la sección:
Cañón de Anisado, 1 al 35; Peña Montañesa, 4 al 7; Peña Oroel, 2 al 6 y 12 al 14; Valle de Broto, 15; Valle de Oza, 2 al 14.
COLEGIO: TIO JORGE, VALLE ZURIZA, 1.

SECCION 8.ª

Calle y números que comprende la sección:
Monasterio de Santa Cruz de Berós, 1 al 47; Peña Oroel, 2 al 10; Pico de la Maladeta, 1 al 9; Sierra de Guara, 14 al 24; Valle de Broto, 1 al 3; Valle de Gistain, 1 al 7 y 2 al 12.
COLEGIO: COLEGIO DEL TIO JORGE, CALLE VALLE ZURIZA, 1.

SECCION 9.ª

Calle y números que comprende la sección:
Justibol, 7 al 23; Justibol (camino), 5 al 55, 307, torre, 12 al 36; Pantano de Yesa, 1 al 6, 24 al 37 y 36 al 38; San Juan de la Peña, 119 al 123; Somontano, 1 al 20, 7 al 13, 28 al 35; Valle de Pineta, 39 al 45.
COLEGIO: COLEGIO SAN BRAULIO, GRUPO TENIENTE POLANCO, SIN NUMERO.

SECCION 10.ª

Calle y números que comprende la sección:
Justibol, 2 al 14; Justibol (camino), 27 al 31; Monasterio (Gral.), 3

al 10; Monte Perdido, 2 al 34; Pantano de Arguis, 2 al 14; San Juan de la Peña, 127 al 135 y 140 al 155; Valle de Arán, 1 al 9 y 2 al 16; Varala (Gral.), 2 al 13; Yagüe (Gral.), 1 al 19 y 2 al 8.
COLEGIO: COLEGIO S. FRANCISCO JAVIER, PARCELACION SANCHEZ VENTURA.

SECCION 11.ª

Calle y números que comprende la sección:
Anzángu, 3 al 16; Batalla del Ebro, 2 al 12; Crucero de Baleares, 14 al 16; Posición de San Simón, 2 al 12; Posición de Santa Guterria, 2 al 13; San Juan de la Peña, 1 al 7.
COLEGIO: COLEGIO S. BRAULIO, GRUPO TENIENTE POLANCO.

SECCION 12.ª

Calle y números que comprende la sección:
San Juan de la Peña, 181, 1 al 25; Grupo de la Caja de Ahorros, 1 al 10; Clientes (Los), 8 al 14; García Gil (Gil), 3 al 7 y 6; Gómez Buitón, 1; Lafiguera (Arquitecto), 7, 9 y 20, 10 al 14; Lascien (Escultor), 2 al 8; Oros (Maestro), 2 al 18; Ortila, 1 al 11, 15 al 19, 4 al 8, 12 al 22; Padre Huérfanos, 3 al 7 y 2 al 4; Paisanos (Los), 3 al 9 y 4 al 10; Paragayo, 1 al 7 y 2 al 8; Ranillas (camino), 9 al 11, 317, 113 al 129, 66, 72 al 104 al 114; Ripoll (Valeiro), 3 al 17, 8, 12 al 16, 22 al 24.
COLEGIO: COLEGIO S. JUAN DE LA PEÑA (ACADEMIA), AVENIDA SAN JUAN DE LA PEÑA, 181.

SECCION 13.ª

Calle y números que comprende la sección:
Corbera Alta (camino), 142 y 144; Molinos (camino de los), 1 al 55, 85 al 165, 2 al 32, 66 al 180; San Juan de la Peña, 258 al 333, 2 al 140, 158 al 188 y 230 al 390; Sobrarbe, 2 al 46.
COLEGIO: COLEGIO S. JUAN DE LA PEÑA (ACADEMIA), AVENIDA SAN JUAN DE LA PEÑA, 181.

SECCION 14.ª

Calle y números que comprende la sección:
Aurora, 1 al 19; Bielsa, 1 al 9 y 2 al 6; Calle A, s/n. y s/n.; Calle B, s/n.; Calle E, s/n.; Cataluña (Avda.), 1 al 37, 69 al 99, 103 al 107, 145 al 161, 217 al 305; Caballero (Francisco), 2 al 16 y s/n.; Cogullada (camino), 1 al 15 y s/n.; Esqueadas, 5 al 7; Santa Guterria, 1 al 21 y 2 al 22; Sierra de Alcubierre, 1 al 23, 2 al 6 y 14 al 34; Torrecillas (camino), 1 al 37 y 22 al 32.
COLEGIO: COLEGIO DIAZ DE ARCADIA, CALLE JUANITO FARDO, 7.

SECCION 15.ª

Calle y números que comprende la sección:
Calavia (Maestro), 1 al 7; Calavia (avenida), 118 al 134, 138 al 190, 196 al 229, 244 al 276 y 290 al 318; Galé (Felisa), 1; Mallorca, 1 al 11 y 2 al 12; Once de Julio, 1 al 17 y 2 al 8; Orós (Maestro), 1, 2 al 6; Lázaro (Pedro), 1 al 17 y 2 al 14; Río Ara, 1 al 21 y 2 al 24; Royo del Rabal, 14; Ruseñor, 2 al 10 y A, B, Ruseñor (Ambrósio del), 1 al 5; Santa Fe, 1 al 21 y 2 al 22; Virto (María), 13 al 23 y 8 al 44.
COLEGIO: COLEGIO NACIONAL DE LA JOTA, AVENIDA DE LA JOTA, SIN NUMERO.

SECCION 16.ª

Calle y números que comprende la sección:
Calavia (Maestro), 2 al 8; Caracoles (Los), 1 al 31, 2 al 34; Galé (Felisa), 3 al 15 y 4 al 6; Jota (avenida de la), 53 al 55; Molino de las Armas, 2 al 38; Once de Julio, 10 al 20; Pardo (Juanito), 1 al 9 y 2 al 14; Royo del Rabal, 1 al 15 y 2 al 12; Ruseñor, 1 al 7 y letras C, D, E, F, Ruseñor (Ambrósio), 2 y 4; Trencos (Maestro), 1 al 7 y 2 al 8; Virto (María), 1 al 11 y 2 al 12.
COLEGIO: COLEGIO MADRES FRANCISCANAS, CALLE FELISA GALÉ.

SECCION 17.ª

Calle y números que comprende la sección:
Badajoz, 1 al 9 y 2 al 4; Calavia (avenida), 94 al 112; Galé (Felisa), 2; Oro (José), 2 al 26; Peré (Casualia), 1.
COLEGIO: COLEGIO HILARION GIMENO, CAMINO VALIMANA, 7.

SECCION 18.ª

Calle y números que comprende la sección:
Balnearios, 1 al 5 y 2 al 13; Calavia (avenida), 52 al 80; Ciudad Real, 1 al 7 y 2 al 10; Corralé, 1 al 15 y 4 al 12; Galé (Felisa), 8 al 16; Guadalupe, 1 al 5 y 2 al 8; Jota (avenida de la), 1 al 51; León, 1 al 3 y 2 al 6; Jesús, 23 al 41

CHEVALIER

Juglar de París

(Viene de la página 13)

no quería trasnochar. Pero al margen de esas precauciones, Maurice seguía ofreciendo recitales en solitario, como el que tuvo lugar en aquella ocasión en el Palacio de la Música, a 750 pesetas la butaca. ¡Setecientas cincuenta pesetas de hace cinco años! La voz bucólica de París, la de la picaresca y la bohemia de los años veinte, seguía teniendo plena vigencia en aquel día de 1968.

Y no chocheaba. ¡Quiá! Chevalier tenía ancha la sonrisa, el gesto y el ingenio.

—Es que, ¿sabe usted? ser joven es un estado de ánimo y de disciplina.

Había convocado una rueda de Prensa en el Hilton. Y contestaba, con la cuquería y el talento de sus ochenta años tan intensamente vividos, a todas las preguntas, inocentes o indiscretas.

Le dije:

—Después de usted, ¿quién será el "chansonier" número dos de Francia?

—¡Oh!, yo no puedo saberlo.

—Déjeme ayudarlo: Ives Montand, ¿quizá?

—Bueno, sí. O, también Gilbert Becaud o Charles Aznavour... Siempre es el público quien elige a sus ídolos.

Recuerdo ahora que le hice esta pregunta:

—Mire, señor Chevalier. Usted ha sido siempre un tenaz practicante del noble deporte del amor. Y yo quisiera saber: ¿esa gimnasia es el secreto de su milagrosa juventud?

Le gustó la pregunta. Se rió entre



dientes, pícaramente, soñando con no se qué feliz recuerdo. Y contestó:

EL AMOR

—Sí, sí... No hay mejor cosa que mantenerse en forma que la práctica del amor. Hasta los chicos de hoy lo llevan impreso en sus escarapelas "hippies": "Haz el amor, no la guerra..." ¡Ja, ja, ja...! Mire, la obra perfecta del Creador ha sido y sigue siendo una mujer.

—Ya, ya, monsieur Chevalier. Usted habla mucho de la mujer y, sin embargo, es un solterón irremediable e impenitente.

Se puso serio un instante, sólo un instante. Y dijo:

—Bueno, yo también tuve una debilidad. Como usted sabe, allá por 1923..., ¿o fue en 1922...? Bueno, el caso es que me casé. Diez años duró mi matrimonio. Y tengo que confesar que no fue el mejor éxito de mi vida, precisamente...

—¿Tuvo hijos?
—No; desdichadamente, no. Sólo tengo sobrinos. Una hermana y muchos sobrinos, encantadores sobrinos.

—¿Y por qué no volvió a casarse?

—Por miedo.

—¿Dice que sólo tiene una hermana?

—Eso he dicho, sí.

—Pues una señora limeña asegura ser hermana de usted.

—¡Oh, sí! Lo he leído. ¡Qué risa! ¿No?

LA JUVENTUD

Hablamos de muchas cosas. Pero no quiso decir cuál fue la mujer más atractiva que conoció. No quiso comprometerse con nombres propios.

—Mire, señor Chevalier. Es emocionante que la generación de hoy le adore, le respete, le aplauda. Pero, ¿usted también adora, comprende y respeta a esta generación?

—¡Oh, sí, claro! El hecho de que esta juventud no esté contra mí me predispone a todo. Y, además, creo que estos chicos tienen una preparación superior a los de mi época. En todo.

Le veía, en aquel instante y pensaba que una de las características más acusadas de su personalidad, era la sonrisa. Y, sin embargo, me asaltó una duda. Se lo dije:

—Monsieur Chevalier: ¿ha llorado usted alguna vez?

—Sí, claro. Por supuesto. Yo he tenido, como todo el mundo, mis pequeños, mis íntimos dramas. Y he llorado, sí; Pero he enarbolado siempre la bandera de la sonrisa para enfrentarme con optimismo al futuro.

—¿Sus lágrimas más sinceras, más emotivas, fueron cuando murió Mistinguette?

SU MADRE

Se quedó serio, muy serio. Los recuerdos amasados durante tantos años

se le enredaron en la garganta. Y dijo:

—No. Mis lágrimas más sinceras, más emotivas, fueron por la muerte de mi madre.

—Bien, señor Chevalier. Espantemos los malos vientos... ¿Usted es millonario, eh?

—¡Hombre, limosna no voy a pedir... Le solté la andanada. No pude evitarlo:

TACAÑERÍA

—Lo comprendo. Porque, claro, usted tiene fama de tacaño y...

Se encrespó un instante. Y contestó así:

—¿Tacaño, dice? Mire, yo he decidido que mi casa del Mediodía francés quede como retiro para los artistas desafortunados. Yo he cedido muchos derechos de autor para los compañeros necesitados para los que no alcanzaron aplausos ni fortuna. Soy el presidente de la Casa de Jubilación de Artistas Veteranos y pienso que si en el mundo existieran tantos avaros como yo quizá no existirían tantos necesitados.

Nos dedicó una sonrisa y se fue. Apuró un vaso de agua, hizo gárgaras para refrescarse la garganta y se fue. Tres meses más tarde, en París, dijo su adiós definitivo a la escena, a los viajes, a los aplausos, a la fama. No quedaban ya tantos duques ni tantos bohemios a una y otra orilla del Sena. Pero su recuerdo seguía navegando, tratando de conciliar a los hombres del amargo Fernet con los degustadores del burbujeante y agri dulce champaña. Porque el río de las nostalgias seguía teniendo, sí, dos orillas: la derecha y la izquierda. Y Francia tendrá que inventar un juglar que las acerque.

Murió una tarde que él ya había soñado. Todavía su enfermedad, había tenido ímpetu juveniles para pellizcarlo en el anca a una enfermera rotunda.

Y, como presintió Josephine Baker, "la lluvia repicó sobre los tejados de París, al ritmo de "Ma pomme", como una marcha fúnebre trágica..."





Premio Sender 1973

FINALISTAS



las libertades de aragón

Y PARA que no sufran daño nuestras libertades —velará un juez medio— al cual será lícito apelar del Rey —si dañase a alguien y rechazar las injurias— si tal vez las infiriese a la república. Fuero de Sobrarbe." Monumento al Justiciazo. La historia de los legendarios fueros de Sobrarbe, mejor condensados en el Juramento, cuyo eufónico estribillo: si no, no, haría popular el réprobo Antonio Pérez, es casi tan enmarañada como el nudo gordiano. Mas en este caso no vale la drástica solución alejandrina de cortarlo de un tajo, sino la paciente labor de la esposa de Ulises: tejer y destejer. Paciente, en efecto, pues se han escrito sobre el tematicos de páginas en español, latín, francés e incluso inglés. Amén de leerlas y digerirlas, tarea harto laboriosa, es más problemático verter en cuatro folios de Aragón Exprés, lo que podría ser objeto de una sustanciosa tesis doctoral. Claro que sírvanme de consuelo las palabras de nuestro ilustre paisano Gracián: "más valen quintaesencias que fárragos".

Para no pecar pues de farragosos, resumiremos los resultados de la mejor conocida historia de los Aragoneses, en los títulos de Felipe II, de procedencia aragonesa-catalana, tal y como aparecen en los "Comentarios..." de Fray Jerónimo de Blancas, a saber: rey de Aragón, de Valencia, de Mallorca, conde de Barcelona, rey de las Dos Sicilias, de Córcega y Cerdeña, conde del Rosellón y de la Cerdeña, y duque de Atenas y Neopatria. Concluyamos esta expansión genealógica, aclarando equívocos no siempre bien intencionados, para afirmar que los reinos de Aragón o los Aragoneses nunca constituyeron una confederación, lo cual implicaría subjetividad jurídico-internacional del todo y las partes, sino una federación; es decir, de puertas afuera había un solo poder y una sola subjetividad jurídico-internacional, simbolizados por el rey, aunque de puertas adentro cupiera una cierta autonomía política de los distintos componentes, pero, recalamos, sometidos a un soberano único y símbolo del estado.

HEMOS hablado de la historia de Aragón y ahora nos toca adentrarnos en el período oscuro de su prehistoria. El erudito aragonés Lacarra califica de sospechosa la falta de documentación histórica referente a Sobrarbe. Y en respuesta, yo me atrevo a aventurar la hipótesis siguiente: ¿será acaso tal laguna consecuencia de la "damnatio memoriae", tal y como la que ocurrió con los Privilegios de la Unión, desconocidos durante tres siglos por obra y gracia de Pedro IV, el del "Punyalet"? ¿No fué acaso la Crónica de San Juan de la Peña, obra básica de la historiografía aragonesa, inspirada, al decir del erudito aragonés Ubieta, por el mismo Pedro IV, también conocido por otro remoquete más galante como el "Ceremonioso"? Y si peligrosos fueron los Privilegios de la Unión para el poder real, no menos lo serían los Fueros de Sobrarbe, salvo su carácter apócrifo. Ahora hemos llegado al meollo del artículo; ¿existieron en rigor los legendarios Fueros de Sobrarbe?

La historiografía aragonesa básica tiene su nacimiento en dos fuentes principales: el Cronicón del Arzobispo de Toledo, D. Rodrigo Ximénez de Rada, escrito a mediados del siglo XIII, y la Crónica de San Juan de la Peña (Pinatense), compuesta a mediados del siglo XIV. La primera versión histórica es la seguida por el Príncipe de Viana en sus "Crónicas de los Reyes de Navarra", pecando de cierta parcialidad e imaginación, lógicas, dadas sus circunstancias; hijo del Rey de Aragón, y de la Reina de Navarra.

Jerónimo Zurita, el mejor historiador de Aragón, se deja influir por el Cronicón toledano, y también por el Pinatense, ahora bien, con cierta desconfianza hacia el rigor histórico de este último, según afirma el propio Ubieta Arteta. Así Zurita reconoce la existencia de los Fueros de Sobrarbe, vigentes en Navarra, y luego en el País Vasco, y sigue la genealogía real del Cronicón toledano al considerar como primer rey de Aragón a Iñigo Arista, recalando que así se desprende de una historia de Jaime I, y de una Relación que Pedro III envió al Papa. Ciertamente, igualmente, que Zurita recogerá del Pinatense la apócrifa y romántica historia de la Campana de Huesca.

En realidad, el acuñador de la mezcolanza Iñigo Arista, como primer rey de Aragón, y los Fueros de Sobrarbe como pacto a cumplir por el primer rey, fué el Príncipe de Viana. El Cronicón toledano había escrito: "llegó un varón del condado de Bigorre, que se llamaba Iñigo... y se decía de sobrenombre Arista y habitaba en los lugares pirenaicos y después, tras descender a la llanura de Navarra, llevó a cabo muchas gestas... y entre los habitantes del reino mereció el principado" (traducción personal de la crónica "Rodericus Ximinius de Rada. Opera. "reimpresión en Valencia. 1968). El Príncipe de Viana en su mencionada "Crónica de los Reyes de Navarra" acuñará la historia de que habiendo surgido disensiones entre aragoneses y navarros, recibieron consejo de fijar primeramente sus fueros y luego elegir un rey que no fuera un extraño y "habido este consejo, los dichos navarros y aragoneses, juntados en Sobrarbe, hicieron sus fueros".

Ya tenemos pues los elementos básicos que nuestro paisano Bartolomé de Argensola en el Prólogo de los Fueros y Observancias del Reino de Aragón. 1663. quintaesenciará eufónicamente en la frase: "en Aragón hubo leyes antes que reyes". Pero el mayor popularizador de los Fueros de Sobrarbe fué el cronista de Felipe II, Fray Jerónimo de Blancas en su "Aragonesum rerum Commentari" 1588. Su obra es una clara exaltación de las libertades aragonesas; Fueros de Sobrarbe, Justicia Mayor de Aragón, instituciones nobiliarias aragonesas etc. Ciertamente que no han faltado eruditos que han tachado de apócrifos algunos de los Fueros de Sobrarbe mencionados por Blancas, pero no menos cierto que el Fuero de Tudela, dado por Alfonso I el Batallador a esa villa en 1117, decía: "doy y concedo a todos los pobladores de Tudela y a sus habitantes... aquellos buenos Fueros de Sobrarbe, para que los tengan como los mejores infanzones de todos mis reinos y sean libres". Fuero éste, recogido a su vez en el Fuero General Navarra, del siglo XIII.

TRAS toda esta disgresión podemos concluir que hay certidumbre histórica sobre la existencia de los Fueros de Sobrarbe e incertidumbre en cuanto a su contenido, mas no cabe duda de que fuera éste cual fuere supondría una limitación del poder real. En efecto, aunque la heráldica sea una ciencia para andar con muletas, la existencia de ricoshombres de naturaleza y de carta, sólo se concibe con cierto substrato jurídico pactista entre rey y súbditos.

Ya hemos llegado a desenmarañar el nudo gordiano; los Fueros de Sobrarbe existieron pero su problemática se ha estudiado desde un ángulo que adolece de gran rigorismo histórico-jurídico, olvidando el aspecto esencial, en mi modesto entender, el político; frente a la tesis partidaria del absolutismo monárquico, los fueros aragoneses simbolizan la antítesis limitadora del poder real. En efecto, la

Crónica de San Juan de la Peña, inspirada por Pedro IV, silencia los Privilegios de la Unión y nada tiene de extraño que omita toda referencia a los Fueros de Sobrarbe por implicar la misma línea antiabsolutista. Estos Privilegios de la Unión comprenden en realidad dos documentos diferentes otorgados por Alfonso II en 1287. El primer privilegio implicaba una monarquía paccionada tan radical que fué derogado inmediatamente por el sucesor de Alfonso. El segundo documento concedía ciertas libertades y 16 castillos del rey como garantía prendaria del cumplimiento real, privilegio éste que Pedro IV rasgó con su puñal, mereciendo así el conocido sobrenombre con que ha pasado a la historia,

El Pinatense sí se refiere, sin embargo, a la apócrifa historia de la Campaña de Huesca, como acontecimiento exaltador del poder real, y le hemos dado el calificativo antedicho con razón, siguiendo la versión del erudito Dámaso Sangorrin, quien destruyó la historicidad de tal relato, habiendo aportado este modesto escritor su grano de arena a tal destrucción histórica.

La lucha de Aragón por la libertad continúa en la Edad Moderna y la astuta vinculación de la causa de Antonio Pérez a las libertades aragonesas costó la vida a los "caballeros de la libertad": Lanuzas, Azlores y Abarcas. Antonio Pérez, que había jugado con fuego, quemóse, pero tan sólo en efigie, por la Santa Inquisición zaragozana, logrando huir a Francia e Inglaterra para verter sus insidias contra España. Pese a que Felipe II limitara notablemente nuestras libertades en las Cortes de Tarazona, la tozudez aragonesa "no reblará" y así Fray Domingo de la Ripa escribirá bajo el reinado del último Austria una "Corona Real del Pirineo Establecida y Disputada", donde hará una prolija, a veces pesada, y tenaz defensa de las libertades en decadencia.

Con el advenimiento de los Borbones y el Decreto de Nueva Planta desaparecerán los Fueros públicos, para subsistir los privados, presididos por el mismo principio de libertad "standum est chartae" (ha de estarse a lo pactado), principio que en Joaquín Costa recibe un tratamiento casi anarquizante.

El siglo XIX, época épica aragonesa contra los franceses, es el siglo del liberalismo y de la exaltación de las libertades medievales, como antecedentes históricos. Tiene razón García Pelayo al afirmar que las libertades medievales eran libertades concretas que carecían del carácter apriorístico y racionalizador de la "polis", propio de las libertades liberales, aunque influyeran en algún caso concreto, tal como las libertades inglesas en la Declaración de Derechos Americana.

Pues bien, las libertades aragonesas influyeron notablemente como antecedente histórico al redactarse la Constitución derivada de la revolución de 1868, conocida como "la gloriosa". Era lógico que así fuera, puesto que el artículo 33 de la Constitución proclamaba la forma monárquica de gobierno y faltaba el rey, de cuya búsqueda quedó encargado el General Prim. Es decir, como los aragoneses de antaño, los liberales exaltados de hogaño tenían "leyes antes que reyes"; no es de extrañar que Balaguer, catalán e historiador, Lasala, aragonés e historiador, y Cánovas del Castillo, castellano e historiador, y los tres diputados de la Comisión Constituyente acudieran a la Historia o al Derecho Político en el caso de Cánovas del Castillo, para justificar la monarquía paccionada entre reyes y súbditos como mil años antes hicieran los aragoneses.

Sin embargo, en el seno de la Academia de la Historia se habían puesto en entredicho las tales libertades aragonesas por Javier de Quinto (1.846) seguido por Ximénez de Embún, durante la Restauración. Para Quinto, el juramento de Sobrarbe procedía de la Franco-Gallia (1573) de Hotman, tratado hugonote antimonárquico y su fórmula recogida y expandida por Antonio Pérez. Tal versión no es cierta, como ha demostrado el profesor de la universidad americana de Princeton en su interesante trabajo "If Not, Not". Antes de esta versión hugonote hay otra anterior de Blancas y la más antigua, la del Embajador veneciano en sus "Relaciones de España" al Dux de Venecia, año 1565. Ciertamente sin embargo, que fué Antonio Pérez, quien en sus "Relaciones", 1598, añade a estas versiones del Juramento el estribillo, casi televisivo, si no, no, que lo haría famoso. La versión de Pérez que pasaría a la historia es la siguiente: "Nos, que valemus tanto como vos, —os hacemos nuestro rey y señor— con tal que guardeis nuestros fueros y libertades— y si no, no".

Y el problema de las libertades aragonesas afecta políticamente hasta bien entrado el siglo XX. En efecto, un rareza bibliográfica que por azar ha llegado a mis manos, elabora, sin pie de imprenta y un Junio de 1935, un anteproyecto de Estatuto de Región Autónoma para Aragón, al amparo del título I de la Constitución de la República. El anteproyecto restablece utópicamente la institución del Justicia Mayor de Aragón, como "más alto representante de la región aragonesa", en el artículo 20. Ciertamente que a diferencia de otros estatutos regionalistas neoseparatistas, lo que éste pretende: "es ofrecer al servicio de la Madre España una región fuerte y vigorosa".

TODO esta larga disgresión confirma la tesis de Joaquín Costa, para quien el "volkgeist", el espíritu del pueblo aragonés era la libertad y ratifica su aserto con las palabras de Zurita en sus Anales: "Aragón no consistía, ni tenía su principal ser en las fuerzas del reino, sino en la libertad, siendo la voluntad de todos que cuando élla feneciese se acabase el reino".

Libertad y españolismo, debo añadir. Joaquín Costa había dicho al Director del "Review of Reviews": "soy español dos veces porque soy aragonés", Unamuno le calificó de "archi-español" y Ortega de "el celtíbero cuya alma produce más vibraciones por segundo". Y recientemente ha declarado el trotamundos, el desplazado, Ramón J. Sender: "entretanto seguiré hasta la última eternidad imaginable, siendo un español del alto Aragón en cuerpo y alma". En resumen, un español por duplicado, como su paisano Costa.

Nada tiene, por tanto, de extraño que el día 12 de Octubre tenga lugar la celebración de la festividad de Nuestra Señora la Virgen del Pilar, Patrona de Aragón y Patrona también de la Hispanidad.

CIÁTICA, la neuralgia más extendida

- PUEDE APARECER DE UN MODO LENTO O BRUSCO
- SI ES PARALIZANTE DEBE INTERVENIR EL CIRUJANO
- REPOSO E INMOVILIDAD, ELEMENTOS IMPORTANTES

Por Emilio REY

La más frecuente de las neuralgias es la ciática. Ataca de un modo preferente entre los veinte y los sesenta años y, sobre todo, después de haber alcanzado los cuarenta años.

Hay que estar alerta ante la ciática, ya que puede aparecer de un modo brusco o a consecuencia de un notable esfuerzo físico. Si la aparición es lenta suele ir precedida de lumbalgias, sensación de mordeduras u hormigueos que alcanzan un grado mayor a medida que se realizan movimientos de flexión de piernas o del muslo, según indica la enciclopedia para la familia «La Medicina y la Salud», en su fascículo número 40.

EFFECTOS ESPECTACULARES

Son un poco espectaculares los efectos de la ciática; el enfermo grita, gesticula y se inclina como si el dolor actuara de un modo oprimente.

Los nervios ciáticos, ¿dónde están situados? Cada uno de ellos está formado por dos raíces convergentes: una de ellas sale de la columna entre la quinta y la cuarta vértebras; y la otra exactamente por debajo, entre la quinta vértebra lumbar y la primera sacra. Un dato importante para su tratamiento es saber cuál de estas dos raíces agrupadas es la provocante del dolor.

Cuando se siente la neuralgia en el borde externo del muslo y luego en la parte anterior de la pierna hasta encima del pie, entonces la causa está radicada en la raíz más alta. En el caso contrario, el dolor de la ciática «baía» es percibido hacia la parte trasera del miembro.

Irradiándose desde el sacro la neuralgia del gran nervio ciático, que nace de la médula espinal inferior, llega hasta la punta del pie con el recorrido de muslo y pierna.

La neuralgia se identifica tumándose boca arriba y dolor estalla a modo de «latigazo» una vez extendido sobre la cadera y flexionando el miembro inferior. Normalmente la ciática —y

afortunadamente— suele atacar a un solo miembro.

Conviene no confundir la ciática con falsas ciáticas, porque los dolores pueden identificarse con otros, asentados en análoga zona, pero de origen diferente, como ocurre con las agujetas consecutivas a un lumbago o la afección reumática.

Las causas de esta extendida y popular neuralgia pueden ser muy variadas. Entre otros factores hay que citar el mal de Pott, un tumor raquídeo, cáncer vertebral, diabetes, gripe... En la mayoría de los casos proviene de una hernia discal que comprime a una o varias raíces del nervio.

La anomalía de la hernia discal puede producirse fundamentalmente por sacudidas y traumatismos, tras ciertas actividades deportivas o profesionales. Un conductor de camiones de gran tonelaje o un automovilista que no va sentado de un modo confortable, puede padecer hernia discal, al separarse ligeramente un disco que separa dos vértebras.

Si la ciática llega a hacerse paralizante, entonces se requiere la intervención del cirujano. Siempre conviene consultar, ante los primeros síntomas de ciática, con un médico.

TERAPEUTICA DECISIVA

Reposo e inmovilidad son dos elementos importantes para yugular el dolor. Un medio interesante también para obtener el relajamiento es la vitamina B1. Otros medios también utilizados son la fisioterapia y la radioterapia para la región lumbosacral, (excepto en la mujer antes de la menopausia).

Para acentuar la mejoría se utilizan también los rayos infrarrojos, ultrasonidos y masajes.

A veces, con los cambios de tiempo, el dolor ciático reaparece después de haber experimentado un alivio pasajero, actuando el nervio como una especie de barómetro.

La medicina dispone actualmente de terapéuticas con gran eficacia.

(Reportaje LOGOS)

★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★
NORTEAMERICA

BUSCA
A?
DIOS?

JOSE ANTONIO
DE SOBRINO

3



EL "BOOM" MIS

El fenómeno religioso se halla omnipresente en los Estados Unidos. El pueblo americano, con su muchedumbre y su sorprendente variedad, se halla sometido en el momento presente a un estado de ánimo que le impulsa a buscar lo trascendente, lo sobrenatural, y en algunas instancias al mismo Dios, que a la vez se le oculta y se le revela. A Dios se le busca desde todas partes: desde el catolicismo, como hemos visto en las notas anteriores sobre el movimiento pentecostal; desde

ARICA, O LA SALUACION
POR X DOLARES

TAL vez comenzó hacia 1960, cuando un maharishi de largo pelo, flácida apariencia, pupilas de carbón y vestimenta flotante apareció rodeado de "Los Beatles", como un mensaje de salvación que enviaba la remota India. Desde entonces ha proliferado este deseo

de la droga a la parapsicología

otras confesiones cristianas, que experimentan pulsaciones parecidas. Se le busca desde la juventud, desde la droga. Se le busca apasionadamente, locamente. Yo diría que a veces disparatadamente. Si la ascensión de los astronautas fué noticia del momento ¿no lo será ahora esta subida colectiva hacia ese trasmundo de lo sobrenatural?

Esta palabra de lo "sobrenatural", juntamente con sus compañeras la "mística" y lo "espiritual", cubre toda una variada fauna y flora de manifestaciones psíquicas y señala vagamente una zona que se mueve entre lo normal y lo extraordinario, lo del más acá y del más allá, entre la vigilia y el sueño, lo oculto y lo manifiesto, donde se agita el mundo de los demonios, los muertos, los dobles, lo paranormal y parapsicológico, lo inconsciente y subconsciente, lo pasado y lo futuro.

Sobre estos fenómenos sobrenaturales se produce la noticia, se escribe el comentario, se construye la teoría más peregrina y se emprende la búsqueda más frenética. Incluso las pantallas grandes y pequeñas, que en los Estados Unidos son reflejo parcial de la propia vida, han quedado invadidas con esta temática, algunas de cuyas manifestaciones ya han llegado a los ojos españoles.

de buscar lo trascendente e infinito, y de apoderarse de ello a través de un entrenamiento o de una transacción económica.

"Ahí está —me dijo mi acompañante, un profesor universitario, antiguo amigo y compañero de enseñanza en Washington— en esa casa de apartamentos, enfrente del hotel Washington Hilton, la Sala de la Meditación Trascendental, abierta por los sucesores del maharishi". Por una lección de fin de semana, que costaba 75 dólares, se podía alcanzar un estado de iluminación personal que los maestros de la secta Zen sólo conseguían tras largos años de ascesis.

Después vino el Instituto Arica, que también tiene su sede central en Washington, en una vieja mansión del elegante barrio de Georgetown, acondicionada cómodamente con mobiliario sueco, paredes de cristal y piscina climatizada. Allí, un maestro del método Arica, ofrece sus lecciones por el precio increíblemente barato de 600 dólares por 40 días de entrenamiento. El curso intenta despertar en cada uno de sus seguidores la "concienciación divina" para colocarse en el recto sendero de la verdad, la luz y el amor que conduce a la salvación. Diversos ejercicios respiratorios y musculares producen sensaciones de calma y paz, o, por el contrario, de excitación y titilación. Estos ejercicios son, en parte

EL FENOMENO RELIGIOSO, PRESENTE POR
TODAS PARTES EN LA AMERICA DE HOY

Se busca a Dios apasionadamente, aun desde los
lugares y formas más extrañas

A VECES, DISPARATADAMENTE



Diputación de Huesca

STICO

yoga, danzas africanas, meditaciones inmóviles, lechos acuáticos, ejercicios sensoriales con los ojos cerrados o fijos en piedras de colores. Los cursos para los profesores del método Arica son aún más caros: 3.000 dólares en tres meses, sin incluir pensión.

El patriarca de esta escuela es Oscar Icazo, el "Gran O", como le llaman sus seguidores, que era un general boliviano, que a su vez lo recibió de un maestro japonés de Zen, que le enseñó a meditar. Oscar viajó extensamente coleccionando prácticas, métodos y

oga logía

teorías espiritualistas. Su escuela llegó a ser un sincretismo en el que se puede recitar un mantra hindú al ritmo de una danza africana, mientras se piensa en la democracia. Su predicción es terminante: "El mundo se acabará a menos que haya más meditación. Y habrá más meditación, entre otras varias causas, si hay más discípulos del método Arica". El éxito de su proyección ha sido sorprendente. Oscar invitó a cincuenta americanos a seguir, en Chile, un curso de seis meses, cuyo precio oscilaba entre 4 y 7.000 dólares. Sus discípulos abrieron en Nueva York un Instituto de Meditación, en el cual se enseña "neogramática, protoanálisis, psicoalquimia y trialectica". Creo que el Instituto está situado en la Essex House, en la calle 57, en uno de los hoteles neoyorquinos, en el que el Instituto ocupa un salón rodeado de espejos. Alguien, amigo de los números, ha asegurado que hay unos 500.000 que practican esta meditación trascendental.



SILVA, EL MEJICANO DEL CONTROL MENTAL

TAMBIEN éste, como el anterior, es latinoamericano. Y como aquél reúne, en una feliz combinación, la creatividad imaginativa de un hispánico con el sentido práctico de un anglosajón. Diríamos que piensa en hispanoamericano y cobra en dólares. Silva es un mejicano natural de Laredo, que hace años se instaló en Nueva York, donde dirige el Instituto de Psicoorientología. El cuadro profesoral es bien nutrido y ahora tiene unos 300 instructores formados en Chicago. Silva ha elaborado la teoría de los cuatro estados básicos de conciencia, en cada uno de los cuales la mente humana emite ondas cerebrales que pueden ser medidas por el electroencefalógrafo.

Los cuatro tipos de onda pueden llamarse "alfa", "beta", "teta" y "delta". Cuando una persona se halla despierta, normalmente emite rayos "beta", que comienzan, en la escala de la frecuencia, desde los 12 ciclos por segundo. Antes se creía que estos rayos "beta" eran los más aptos para las experiencias psíquicas pero recientemente Silva muestra una preferencia por los rayos "alfa", que van desde 8 a 12 ciclos y que manifiestan una actividad decelerada, más lenta. Mediante ciertas prácticas del método Silva se puede controlar la mente para que emita estos rayos "alfa", que son los más aptos para sus experiencias de psicoterapéutica. Debajo de los dos rayos citados se encuentran los "teta" y "delta", tan lentos que su registro no es significativo para el método Silva.

El método y curso Silva duran cuatro días y se lleva a cabo en dos finales de semana. Cuesta 150 dólares, con garantía de devolución si el aprendiz no funciona psíquicamente de acuerdo con el método. El curso enseña cómo establecer contacto parapsíquico con los "dos Consejeros" que toda persona puede tener en su vida, y a los que acude por información y orientación. Si fallan estos dos consejeros, se acude entonces a la "fuente central", a la que puede llamarse indistintamente Dios o computador central de la vida.

AUROMANCIA DE COLORES

LA adivinación o la lectura del futuro y de lo desconocido, a través de múltiples signos, es una de las prácticas más popularizadas en la hora presente americana. Los astrólogos y los lectores de

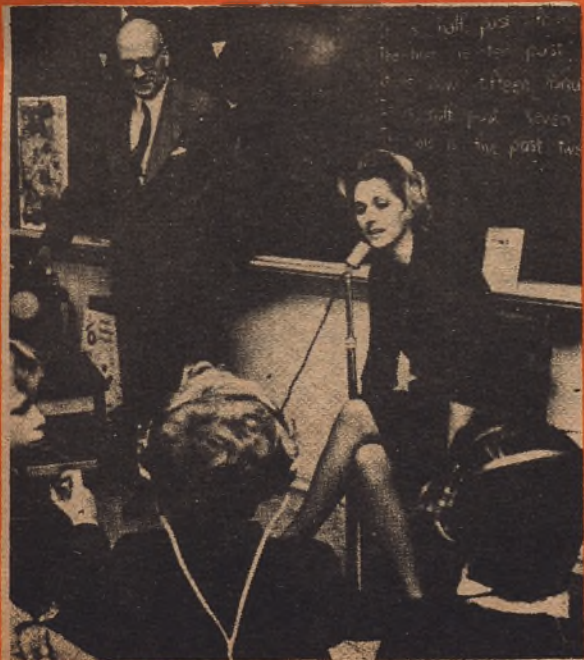
cartas pululan por las ciudades. Pero hay en esta línea una lectura tal vez menos conocida en España: la auromanía o lectura del aura. Según la define Ursula Roberts, el aura es "un campo magnético de vibraciones que rodea a cada persona y que adopta una forma ovoide". De la misma manera que cada llama tiene alrededor un halo luminoso y cada flor lo que podríamos llamar un halo de perfume, así el cuerpo humano posee un propio halo, un aura. Algunos científicos rusos afirman que la han fotografiado antes que nadie, y en el mercado americano se venden lentes especialmente coloreadas para facilitar la visión del aura. Pero lo más preciso que puede decirse sobre el tema es que la detección del aura requiere un estudio, un entrenamiento, a veces largo y penoso y que tiene sus precedentes en ciertas prácticas de los lamas.

Según los expertos, el aura cambia con la evolución de la persona. Un aura azul es señal de salud, una ráfaga roja puede indicar una tendencia emocional. A los siete años hace su aparición el aura intelectual, una especie de luz pálida amarillenta alrededor de la cabeza. En esto, como en tantas artes adivinatorias, hay abundancia de charlatanes y aficionados, pero los iniciados nos dicen seriamente que pueden llegar a determinar la existencia de enfermedades, que se manifiestan en ciertas manchas grises en el aura cercana a la zona afectada. El hombre moralmente recto y éticamente perfecto exhala un aura dorada que se tornasola en perla en sus momentos de emoción. Cuando un lector de aura se siente magnéticamente descargado para continuar sus lecturas, puede sentarse de espaldas contra un pino y así, apoyado en el tronco, recargar su acumulador psicomagnético.

Salvación por X dólares, incluyendo en la X, de magnitud variable, viajes y alojamiento. Control mental para identificar las radiaciones "beta" o "alfa", más propicias para el contacto parapsíquico. Auromanía de colores que produce una lectura en clave de la realidad psicósomática de la persona emite... Así podríamos continuar con una serie de fenómenos, que en otro ambiente cultural podrían ser tangentes con el humorismo o el divertimento; pero que en los Estados Unidos son tomados en serio por personas que no contentas con las preguntas y soluciones del más acá, se dedican a explorar un más allá que todavía mantienen misteriosamente en su mano respuestas que sólo quiere entregar a los iniciados.

(Exclusiva LOGOS.— Prohibida la reproducción).

Próximo y último capítulo: "EL CULTO A SATANAS SE DA HOY TAMBIEN"
Diputación de Huesca



Hoy escriben:

Gloria ARIAS
Miguel A. BRUNET
Antonio MOLINOS
Enrique PEYRONA
Antonio SARRIA

deportes



A LA PUPILA INFERNAL



QUERIDO televisor: Extrañará que, por vez primera, dirija una carta a un personaje que no es de carne y hueso, pero es el caso de que en la casa de todos tú eres, futbolísticamente escrito, el ojo de la verdad por donde verlo casi todo.

Por tu agujerico de ver las cosas del fútbol sin necesidad de que te las cuenten, Zaragoza se asomó al campo de San Mamés y es por esto por lo que decido escribirte, con la ilusión de bajarte a mis infiernos, pues creo, según oigo a directivos y futbolistas, que habría que arrojarte de todos los hogares pues eres el ojo avieso del fútbol español que todo lo enseña y muestra.

Si tú no hubieras estado el domingo pestañeando en la casa de todos los zaragozanos, ahora todos los zaragocistas de buena fé estarían tragándose las bellas disculpas de rigor de los cronistas de oficio blanco, también conocidos por algunos como los blanqueadores de Zalba. Que si la mala suerte, que si el árbitro sólo expulsó a un rival, que si Iribar está en un momento fenomenal, que si el penalty a Soto y que si todas esas cuestiones que se escriben en defensa de los jugadores cuando tienen la desgracia de no tocar prima.

Tú tienes la culpa de que ahora en Zaragoza se sepa que, como Arrúa, tienen dos en Illueca, uno en el Valdefierro y otro en el Atlético Codorniz. Por tu exclusiva osadía se ha visto que ni sus apoderadores más acérrimos se hubieran disgustado demasiado si más de tres titulares

de la cantera joven hubieran acompañado a Lacruz en su viaje de negocios a Valencia para no jugar ni el Levante.

Tú, televisor diabólico, ojo hermano, eres el directo responsable de que todos hayan creído en lo que han visto: que si el Bilbao jugó con diez, el Zaragoza lo hizo únicamente con dos jugadores, Violeta y Castany y, lo que es peor, sin el consuelo de pensar que el árbitro nos había expulsado a los restantes.

Dirás, pupila infernal, que a tu imagen y semejanza, soy un tanto corrosivo al escribirte con tal sinceridad. Sí, en esto tú y yo somos iguales. Mostramos las cosas tal cual son por feas y amargas que resulten. Nuestro oficio es la objetividad y por ende que estamos tan mal vistos, tú en la tierra y yo en el fútbol.

Así es que ya lo sabes, macho. Te espero en mis infiernos para permanecer bien juntos durante la breve eternidad que las cosas del fútbol suelen durar. Hoy has dicho la verdad amarga y cualquier día dirás la dulce cuando Arrúa y sus chicos den buena cuenta del Barcelona, aprovechando la feliz circunstancia de que el Cruyff se encuentre ausente en visita a los holandeses jardines del tulipán.

LUCIFER

La VOZ de la TERTULIA

EL NUMERO '9'

POR lo visto y demostrado y a juzgar por lo que ya pudimos observar en anteriores ocasiones, Ocampos es al Real Zaragoza como la lluvia de Mayo a los terrenos de cultivo. Jugando el paraguayo, bien, mal o regular, que de todo tiene en su extenso repertorio balompédico, las defensas contrarias. 'se distraen' una barbaridad, se preocupan de marcarlo una barbaridad, viven pendientes de sus genialidades y no les queda tiempo para pensar en nada más. Y así tenemos que los compañeros vanguardistas de Ocampos gozan de casi absoluta libertad de movimientos, gracias al "sacrificio" del número "9".

El Bilbao, por ejemplo, observamos que Arrúa, sustituto de su paisano Ocampos, se dedicaba principalmente a construir

fútbol (muy poco fútbol, la verdad sea dicha), pero no a materializar en el marcador el que pudiesen construir los demás; se refugiaba con frecuencia en la zona ancha del campo, en la zona de los centro-cuentistas, en la zona de la comodidad, donde tampoco brilló con luz propia, seamos sinceros. Luego fue relevado por Galdós, con buen criterio de "Carriega" a nuestro juicio, pero tampoco el de Arechavaleta nos hizo olvidar a Ocampos, a pesar de haber acreditado una mayor movilidad y sentido de la penetración que "Nino" Arrúa.

Y es que lo de Galdós, en mi opinión, consiste en aprovechar lo que prepara Ocampos, ya que Javier no puede ser creador y rematador a un mismo tiempo. Así lo entiendo. Quedaban Soto y Gómez Vila

para lucir el dorsal número "9", puesto que el primero de ellos, también paraguayo, aunque afincado desde muy pequeño en Argentina, actuaba casi siempre de ariete en Las Palmas; mientras que Gómez Vila es delantero centro nato, que desde luego necesita continuidad en las alineaciones para cobrar moral, demostrándonos de una vez para siempre lo que es capaz de ofrecernos. A pesar de que no ha caído bien en Zaragoza, siempre observando cómo se le trata en La Romareda, sigo pensando que Gómez Vila puede resultar jugador aprovechable, recordando sus actuaciones de Málaga o el Nou Camp.

De momento, sin embargo, el dorsal número "9" del Real Zaragoza sólo tiene un titular indiscutible, Ocampos, pese a las discusiones que sus



actuaciones generan y a la oposición que suele encontrar en cierto sector de público. Felipe, aun en sus tardes grises o negras, se convierte en pesadilla de contrarios en beneficio de sus compañeros, circunstancia que no se repite

cuando se alinean en el eje del ataque blanquillo jugadores de las características de Arrúa, falto de talla, peso y personalidad para infundir repeto en el área contraria. Esto lo tenemos más que demostrado.

“Desde Santurce a Bilbao”...

Hacemos un recorrido por el río Nervión, pequeño como un arroyo, con virtud expansiva como milagrosa marea, se convierte ese río pardo en puerto continuado, vibrante, dinámico. industrial, ejecutivo, activo, vehemente, maquinista. Y llegamos a Santurce, lleno de gracia sardinera, donde azota el aire marino y purifica los aires llenos de humo de fuerza fabril.

Si volvemos el camino, desde Santurce a Bilbao, dejando el monte Serantes, que da sombra protectora a una región futbolista, llegamos hasta San Mamés, para volver a observar la vehemencia de Astrain, el mocetón casi gigantesco, con fuerza poderosa, impelente a los balones y al obstáculo. Mano a mano con Arrúa, o Arrúa pié a pié con Astrain, donde la partida tenía que ser perdida por el artista paraguayo.

Sólo a base de escurrirse de las merindades del poderoso defensa del Atlético, podía haberse algo.

¿Pero quién se escapa de su poderosa energía expeditiva?

LOS LEONES “ENJAULADOS”

Los “leones de San Mamés” tienen más melenas que los de otros tiempos. Pero menos garra, según dicen por “El Arenal” y sus alrededores. Sin embargo, les bastó menos de un cuarto de hora, para quedarse con los dos puntos en disputa con el Real Zaragoza. Aunque el Real Zaragoza se quedó con el centro de la pradera. Eran los “amos”.

El equipo aragonés se hizo dueño del campo en la segunda parte. Metió a “los leones” en su jaula. Pero ¿quién era el domador capaz de manejar el látigo de los goles en la puerta de la jaula?

¿Lo hubiese hecho Ocampos?

Lo cierto es que el Zaragoza dominó, sin sacar fruto. ¡Angustia local!

Al final “Los leones” de San Mamés” no rugían, lanzaban en coro un suspiro.

IRIONDO DIJO: “HAN INTENTADO EMPATAR”

Otro vasco. Un entrenador en esa tierra de infanzonado, señorial y tronquera, llegó al final del partido a los vestuarios. Rafa Iriondo fue a saludar a los que fueron sus compañeros y amigos en el equipo del Real Zaragoza. Llegó contento. ¿Porque había perdido el equipo aragonés? ¡No! Por ver cómo la Real Sociedad le había vencido al Valencia.

—Sólo he visto la segunda parte del partido del Zaragoza-Atlético.

—¿Han podido empatar?

—Han intentado empatar.

—¿Qué tal ha sido ese tiempo que ha presenciado?

—No ha sido bueno.

No quería hablar. Y dijo:

—Han intentado empatar...

Será verdad.

“PURRUSALDA FUTBOLÍSTICA”

Lo dijo Eduardo Gil, secretario de la Directiva del Zaragoza:

—Yo creo que podíamos haber empatado. ¡Se ha tirado mucho a gol! Pero ellos han amontonado muchos jugadores en su área. El gol segundo se veía llegar.

Ya entraba y Saez lo ha sacado. ¡Una lástima!

Unos dicen que se ha dominado. Otros que no se ha jugado bien. Aquel que no han tirado a gol como debían. Y el señor Gil que han tirado mucho a gol. ¡Una purrusalda futbolística!

“BUEN MENU, ¡BUEN MENU!”...

Graciosa la canción vasca que fue interpretada el pasado domingo por un coro



vasco en ese “Día de la canción vasca” que se celebró en Tolosa...

Ya la conocen. Recital de sabrosos alimentos, con final: “¡Buen menú! ¡Buen menú!”

Agradable como las palabras del presidente del Atlético don José Antonio Eguidazu:

—Los primeros minutos de los nuestros han sido magníficos. Y se ha estropeado el partido, no por el Real Zaragoza que ha jugado correcto.

—¿Hizo buen fútbol?

—Dominó.

—¿Ha merecido la expulsión Rojo II?

—Hay frases que no deben ser interpretadas taxativamente, al pie de la letra cuando las circunstancias no son normales. Y mucho menos palabras que en algunas ocasiones se pronuncian en tono afectivo.

Vimos en el señor Eguidazu un presidente interesado en los mínimos detalles de su club.

“Sabe lo que se guisa”. Puede lograr un buen menú el club vasco con los aditamentos que el sabe poner.

Entusiasta e inteligente. Amable y amigo de las cosas por el buen camino. ¡Buen menú! ¡Buen menú!

COMO EL “BACALAO AL PIL-PIL” HABIA BASTANTE

El entrenador del Zaragoza sabe encajar las contrariedades. Y en esta ocasión también. Había naturalidad en su gesto en la rueda de prensa de los vestuarios.

—Di la orden de “machacar” al Bilbao.

Así dijo. También estudió el partido, como siempre, por supuesto. Y puede que muchos se sorprendieran de que Arrúa estuviese pretendiendo ser el ariete del Zaragoza. Seguro que no fue esa su misión y esto hace muchos años, llevaba el “9” en la espalda. Un delantero centro de ideas nuevas en aquella época. Corría a los lados. Sacaba a los defensas de su sitio. Su estatura no le permitía disputar balones de cabeza. Pero fue delantero centro.

¿Puede ir a la guerra Arrúa con Astrain? No. Pero puede hacer la labor de Juncosa. ¿Sin necesidad de que el paraguayo machaque? Eso es otra cosa. Si no machacar, por lo menos se puede desmenuzar el juego en el área.

Como un “bacalao al pil-pil”, había bastante.

Navarrete árbitro pendular



BUENO, ya hemos visto actuar dos veces al Sr. Navarrete en breve espacio de tiempo. En La Romareda y San Mamés. Ya podemos pues tener un juicio aproximado sobre la real valía de este árbitro.

Entremos en materia. Digamos lo primero que el juez andaluz actúa sin un esquema fijo. Lo hace pendularmente. Tan pronto da la impresión de que es un tío con todo el silbato, que actúa pleno de autoridad, —caso de la expulsión de Rojo II—, como a renglón seguido, tolera que Iribar pierda reiteradamente el tiempo ante sus barbas sin ser objeto de una sola amonestación. Y sin que por supuesto descontase un solo segundo por la deliberada pérdida de tiempo.

Parece ser, vistas estas dos actuaciones, que el señor Navarrete está obsesionado con que no se le catalogue como árbitro casero. Tiene por lo que se puede observar, ese complejo pendiente continuamente de sus decisiones.

Le preocupa de tal manera el dar la impresión ante los públicos que él es un hombre duro y recto, que comete las más singulares e injustas decisiones en aras de su pretendida invulnerabilidad.

Pero está equivocado. El señor Navarrete es un vulgar árbitro con ínfulas personales de alcanzar las más altas cotas del arbitraje.

Pueden sin embargo dormir tranquilos los árbitros internacionales. Aunque, ¿quién sabe? A veces cuentan ciertos méritos que para nosotros pueden pasar inadvertidos. ¡Nunca se sabe!

EXTRANJEROS DE CARNE Y HUESO

ALGUNOS pensaban que los futbolistas extranjeros eran seres de una galaxia superdotada, que nos iban a enseñar sabe Dios cuantas cosas, que con llegar a los clubs ya no habría problemas. Pues no, señores míos, los futbolistas extranjeros, como cada hijo de vecino, también son de carne y hueso, también fallan y también fracasan.

Y así tenemos que de Ayala y Heredia, por ejemplo, se han escrito verdaderas virguerías, se han comentado excelencias fuera de serie, se les denomina de fabulosos en adelante y se colocó al equipo en que militan la etiqueta de campeón indiscutible. Pero llega el Madrid y destruye de momento el mito, rompe el pronóstico y echa por tierra las ilusiones de los más impresionables. ¿Cuántos se quedarían sin cenar el sábado? ...

Mientras tanto, con Gunter Netzer ha ocurrido todo lo contrario. Quienes creían que se trataba de un vegestorio asmático que ni corría ni resolvía nada, quienes lo abucheaban hasta en los entrenamientos, quienes criticaban a los técnicos madridistas por haberlo fichado, “lo descubrieron” frente al Atlético, le aplaudieron a rabiar y se deshacen ahora en alabanzas. A lo peor el próximo domingo vuelve a oscurecerse y...

El caso siguiente también tiene su miga, es de Johan Cruyff. Frente al Granada se paseó triunfante por el Nou Camp, marcó dos goles (uno de la serie de regalo arbitral) y se colocó el cartelito de “intocable”. Pero viajó a La Condovina y ya no se enteró. Los contrarios pudieron entrarle sin objeciones arbitrales ni pruebas de histerismo comunitario y del “pobre”. Cruyff nunca más se supo... Así es la vida, así es el fútbol.

Y vamos ya con nuestros extranjeros, que también le llevamos buena. Del uruguayo Blanco no se acuerda para nada el entrenador, a pesar de la veintena de ocasiones en que dice vistió los entorchados de internacional en su país. Respecto al paraguayo Arrúa, el número uno de no sé cuantos sitios, ustedes mismos pueden juzgarlo y sacar consecuencias. A lo peor es que ha venido algún hermano suyo que no era futbolista...

Jara permanece en el banquillo de suplentes valencianista, Landucci no se estrena en el Gijón, Cino falla el gol más fácil en el Español, Sotil resulta eclipsado por un Marcial picado en su amor propio, Guerini no se alinea en el Málaga y así se haría la lista interminable, extensiva a la Segunda División. En una palabra: Que los extranjeros son de carne y hueso, como usted y como yo.

HUESCA

expres

CORRESPONSAL - DELEGADO: VICENTE BELENGUER
Costanilla Lastanosa, 5 - 2.º - Teléfonos 220663 y 211654

COSO ARRIBA COSO ABAJO

UNAS NORMAS DE LA BIBLIOTECA QUE DEBERIAN SER REVISADAS

Es muy lógico que unos estudiantes afanosos de cultura, y en busca de un silencio que quizá no puedan encontrar en sus domicilios, acudan a la biblioteca pública para que de esta forma, ayudados por el silencio y por libros que completen a los de texto, puedan estudiar en mejores condiciones. Lo que no veo tan lógico es que esos mismos estudiantes sean expulsados de la sala, por la única razón de entrar con los libros de texto y hacer allí uso de ellos.

Es cierto que se leen unos avisos que prohíben la entrada con libros particulares, pero desconocemos su finalidad y estimaríamos conveniente el que se analizara esta prohibición que tanto perjudica a los jóvenes estudiantes oscenses.

UN INGENUISTA EN S'ART

El pasado viernes día dos del presente mes, se dió apertura en galería S'Art a una nueva exposición de obras, perteneciente esta vez al genial ingenuista Fernando Delapunte

Rodeados del ingenuismo de las obras de Delapunte y gozando de un ambiente casi familiar, el escritor y poeta italiano Carlos Liberio del Zotti pronunció un breve comentario sobre la pintura ingenuista como poesía, identificándonos con el verdadero significado de esta tendencia pictórica en la sobria personalidad de Delapunte

DESFILE DE MODELOS

Los alumnos de sexto de bachiller del I. N. E. M "Ramón y Cajal" organizaron la semana pasada, pro-viaje de estudios, un desfile de modelos en el hotel Pedro I. Debido a la inexperiencia de los desfilantes, pues las modelos fueron elegidas de entre los mismos alumnos, la velada adquirió un tono de humor y amenidad muy bien acogido por el público allí presente.

Parece ser que este nuevo tipo de actividades destinadas a reunir fondos: para los viajes de estudios vendrá a sustituir al ya explotado sistema de las rifas que tanto molestan a las amas de casa.

¡Esperemos que sea cierto!

Mariano BELENGUER

"LA TARTANA"

UN GRUPO TEATRAL CON MUCHOS PROYECTOS PARA ESTA TEMPORADA

Rodeados de un continuo bullicio, y en torno a una mesa del local social de la Peña "Los 30", nos encontramos con José Luis Oliván en espera de que llegue el director de "La Tartana".

"La Tartana" es un grupo de teatro, conocido ya por todos, que fue organizado por la Peña "Los 30" en el año 1969. A lo largo de cuatro años se mantuvo, y tras un pequeño declive, volvió a resurgir en el 72 con obras como "La Perea", "La Pancarta", "El que dice sí el que dice no", "Historias para ser contadas", etc... ganándose así la aceptación del público.

Y ya por fin, tras breve espera, una joven actriz acude a nuestra cita.

—¿Tú eres la directora?

pregunto un poco asombrado.

—No, ¡qué va!

—¿Entonces?

—La Tartana no tiene director; yo soy simplemente una del grupo que acude a la cita en

representación de toda la compañía.

—¿...? De acuerdo, pero supongo que alguien os dirigirá?

—Sí, nuestros mejores directores son la responsabilidad, el compañerismo y la autocritica.

—¿A qué te refieres con eso de la autocritica?

—Te explicaré, La Tartana es quien critica a la Tartana, y cada actor, al final de los ensayos, da su opinión sobre la actuación de sus compañeros.

—Muy interesante.

—Y eficaz.

Mientras tanto, José Luis, presidente de la "peña", escucha atentamente, y sin decir ni pío, Saca un paquete de tabaco, y nos ofrece un cigarrillo.

—¡Gracias.

Mientras encendemos nuestros pitillos, pregunto su nombre a la joven actriz.

—¡Bah!, eso es lo de menos, prefiero no decirlo.

—¿Modestia?

—No creo, simplemente que de

EL CAMPO

EL CULTIVO de la SOJA

INTERESANTES EXPERIENCIAS EN UNA PLANTACION DE NUESTRA PROVINCIA

Me considero comprometido moralmente con innumerables agricultores de toda España, sobre el resultado de mis cultivos de soja a que me refería en mis anteriores escritos. No sé como empezar, porque la cosa es muy complicada. He visto a mi soja desarrollarse estupendamente. En unas parcelas se ha hecho hasta de 1,6 m. de altura y en otras se ha quedado de 40 a 60 cms. Unas han estado limpias de hierbas y otras con muchas. No les eché el herbicida selectivo que existe en el mercado. En el mes de Septiembre último, en las parcelas más abrigadas de los vientos empezaron a caerse las hojas y a no granar el 60 por ciento de sus vainas. En las otras, la hoja se ha caído dentro del mes de Octubre, granando bien.

SIN RASTRO DE ENFERMEDAD

Cuando observé la caída de la hoja tan pronto, llamé a un técnico de la Agronomía, para que la viera e iniciara una investigación para determinar la enfermedad que lo atacaba; hizo los correspondientes análisis y no encontró nada, a pesar de que en todo campo de soja, según "Benjamín Koehler", se puede desarrollar alguna infección nociva que le cause pérdidas, invadiéndole organismos patógenos muy elevados. La bacteria *Pseudomonas glycinea*, ataca a sus hojas bajas y a todas las demás la pústula bacteriana producida por los *Xanthomonas phaseoli*. También el hongo septoria *glycines* hace estragos, por lo que en los EE.UU. que es el país donde se cultiva masivamente, para evitar todas estas plagas la siembran en alternativa de 3 a 4 años por constituir un remedio eficaz sobre toda clase de enfermedades.

En España conocemos la oruga verde y la araña roja que también causa estragos. Pero mi soja no ha tenido nada de: nada de lo anterior mencionado. Sólo las inclemencias del tiempo que están expuestos todos los cultivos conocidos, han hecho estragos en mi cosecha, por causa de una helada intempestiva en los primeros días de Septiembre que comprobaron algunos vecinos de la comarca, los cuales me han dicho que en dicho mes vieron "rosada" en los recodos del terreno, de lo que deduzco que de aquí se derivan los perjuicios que he tenido en mi cultivo de soja.

NO HAY MOTIVO DE ALARMA

No hay que alarmarse por mi fracaso, porque he visto soja de la misma variedad "Amsoy" sin ningún deterioro, maravillosamente terminada con producción de 3.000 kgs por Ha.

En Mallén, provincia de Zaragoza, ha dado esta misma variedad a 3.500 kgs. por Ha. Lo que hace pensar que la soja no ha fracasado y hay que seguir su investigación, cueste lo que cueste. Sabemos que hay más de quinientas variedades, divididas en muy precoces, precoces, semi-tardía y tardía. Yo

conozco la Early Black y la Plambeau de ciclo de dos y medio a tres meses, tipo rastrojero, habiendo dado la última en Montesús en el año 1962, 3.000 kgs. por Ha. Sin que se le observara ninguna plaga.

BALONCESTO

PERDIO LA ZOITI EN LERIDA (75-60)

En partido jugado el pasado domingo en Lerida, entre la A.D. Antorcha y "Peña Zoiti", correspondiente a la quinta jornada de Liga de la 3. División Nacional, los leridenses vencieron a nuestros representantes por 75-60. Esperamos que haya más suerte el próximo domingo.

Queridos lectores interesados: A la Soja, de momento, nuestro Gobierno, le ha fijado un precio de 19 Ptas. el kilo; con esto nos invita a que intensifiquemos nuestras experiencias. Al parecer quiere que sembramos en el próximo año cuatrocientas mil Hectáreas de regadío, porque la soja tiene infinidad de aplicaciones como alimento y diversidad de aplicaciones en la industria. Una de ellas, que casi ignorábamos y tras de investigaciones, se ha creado una espuma que apega cualquier superficie en ignición.

ES PREFERIBLE EL REGADÍO

No quiero terminar sin dejar sentado, que me inclino para las tierras de regadío, por las variedades rastrojeras. Es muy triste tener unas tierras de regadío, con impuestos elevados, cultivar soja sembrándola en el mes de Mayo y que termine bien. En cambio, si esa misma tierra la has tenido de trigo o cebada y dentro del mes de Junio la siembras de una variedad rastrojera, no pidiendo mucho, se puede sacar por encima de los mil kilos, que a 19 Ptas. o más resulta interesante.

Por último, he podido observar que en cuanto a su abonado, si se inocula la semilla a sembrar, la fórmula ideal es la de 50 unidades de Nitrógeno, 140 de fósforo y 100 de Potasa, por Ha.

José Moya CARO

MIXTOS de CAZOLETA

JORNADA DE PADRE Y MUY SEÑOR MÍO

¡Vaya jornada la del domingo!

Jornada en la que los "gallitos" pasan sus apuros para vencer (como el Aragón) o en la mayoría de los casos, (Huesca y Monzón), tropiezan en su andadura liguera. El Huesca empata a cero en La Almunia y el Monzón, equipo que se había mostrado como un buen bloque sobre todo en defensa, pierde, en casa, contra el Binéfar por el tanteo de 2-3.

Parece extraño que un equipo con sólo cinco goles encajados hasta el domingo, en un partido de casa "reciba" tres y con ellos, la derrota. ¿Fallaría "el divino"?

Jornada en la que los colistas se destapan y vencen claramente.

El Caspe a un calificado rival como Fraga y el Lamusa al potente conjunto de Tauste.

En este último partido, los fabriles se destaparon con un contundente 4-0.

Está visto y comprobado que los aires del "Alcoraz", no le van muy bien que digamos al Tauste. En sus dos visitas realizadas al campo azulgrana, han encajado 13 goles sin haber podido marcar ninguno.

En La Almunia, todo menos fútbol. Ambiente hostil y en muchos casos, anti-deportivo el que "formó la afición almuniese.

Además, nuestro ya conocido "Panés" López, se encarga de "lanzar" al público contra los jugadores azulgraneros.

Partido bronco y tosco el jugado en La Almunia. Ahora bien, el resultado ahí queda inamovible, La Almunia, 0; Huesca, 0.

Este positivo, ¿cómo hay que considerarlo? ¿Como un punto ganado o como un punto perdido?

De todos modos, visto el desarrollo de la jornada liguera, la liga está a punto de convertirse, de no haberse convertido ya, en un interesantísimo codo a codo, Aragón-Huesca.

En la actualidad, el Aragón le lleva al Huesca tres puntos de diferencia con un partido más jugado, por lo que en la realidad, le lleva sólo un punto. En cambio, el Monzón va ya a cuatro puntos del Huesca.

Y para final, solamente decir, como "dato para la historia", que el árbitro "neutral" (se las trae la "palabrita" esa) del domingo pasado en el partido La Almunia-Huesca, fue el colegiado castellano, señor Ortigas Porras.

¡i Porras!

Mariano BELENGUER

INSTITUTO DE ESTUDIOS
ARAGONESES
SATAN
Diputación de Huesca

TODA LA REGION

CASPE

UN ESTUPENDO DESCUBRIMIENTO

● APARECIO LA TUMBA ROMANA DE SANTA MARIA DE LA HORTA

Desde el comienzo de las obras de traslado de Santa María de la Horta, que ya comentábamos en nuestra edición del lunes, Antonio Barceló andaba un poco preocupado por la desaparición de dos hermosas columnas con sus capiteles, pertenecientes, según él, a la Tumba Romana, citada por Valimaña en los Anales, localizadas hace años dentro de la propia iglesia.

Se temió en principio que alguien (falta mucha piedra de la fachada principal), se las hubiera llevado. Pero no fue así. A los pocos días de comenzadas las obras, concretamente el 10 de octubre, apareció entre el barro la primera de estas columnas. Sorpresa en todos los que desconocían su presencia allí y aclaración rápida de los que ya tenían noticia del posible hallazgo. Merecía la pena trasladar esas columnas a Caspe para depositarlas, como ya se apuntó hace algún tiempo por el radio, en el lugar más apropiado. Pero el hallazgo de esas piedras no hizo más que aumentar la preocupación y la pena de todos por tener que abandonar el lugar, después del traslado de Santa María, sin haber podido localizar la antigua tumba. Así se comentó aquella misma tarde y así se interesaron los amigos José Repollés y José García Cortés. Ellos, al conocer la presencia de la tumba en un lugar cercano, recordaron que hacía un par de días les llamaron la atención dos grandes losas, que sobresalían varios centímetros de la tierra, muy cerca de la Ermita. Rápida visita a las piedras, cálculos de los posibles 90 metros de separación del antiguo cauce del Ebro, según indica Valimaña y casi automático convencimiento que allí iba a salir algo muy interesante.

Declinaba la tarde, todo el mundo comenzaba a dejar su trabajo, cuando José García Cortés, se acercó al conductor de una de las grandes palas mecánicas que habían estado sacando las piedras de Santa María.

—“¿Podrías hacer un poco de agujero aquí?”

La gran pala comenzó su excavación, poco a poco fueron apareciendo las paredes hechas con grandes piedras similares a las que dan forma a la famosa tumba de Miralpeix. Una de esas grandes piedras mostraba uno de sus lados finamente labrado...

La alegría de todos fue inmensa. El ambiente se puso tenso y todos teníamos la impresión de encontrarnos ante un descubrimiento importante.

Antonio Barceló apuntó: —¡Mira que si aquí debajo sale la bóveda que Valimaña dice que cubrió de tierra el ermitaño de Santa María! ... Llegó el arquitecto, Sr.

Peropadre. Prohibición absoluta de seguir cavando con la pala mecánica. El se encargará de informar a la Dirección General de Bellas Artes, para que envíen un equipo de arqueólogos a investigar.

Nos encontramos ante otro monumento, que llegue o no llegue a ser declarado oficialmente de interés nacional, debe ser trasladado a Caspe, en la primera ocasión posible, aprovechando otra de las bajadas de las aguas del Embalse de Mequinenza.

CALATAYUD

Siglo XX

3

Plaza de España

Siempre que paso por la Plaza de España me viene a la memoria esa copla insidiosa que de chaval escuché viendo la película de "Nobleza baturra".

Este es uno de los rincones más aragoneses que tenemos en Calatayud y al que menos importancia le damos. Es una de las pocas plazas de estilo aragonés que aun quedan en nuestra región.

Quizá nosotros le hayamos quitado importancia, porque en ella está el Ayuntamiento y cuando vamos a un sitio concreto (y a la Casa Consistorial hay que ir con frecuencia) nos olvidamos de esos históricos detalles que le rodean.



También está en su centro la Plaza del Mercado. Una lonja apuntalada, pero dispuesta a ser útil mientras su pueblo la necesite. Un edificio que es destino de los pasos de muchas mujeres que avanzan en su camino multiplicando y sumando, para volver dividiendo y restando. Que lleven bolsa vacía, cartera llena. (Que traen bolsa casi tan vacía, cartera solitaria.

Habládes de regionalismos e historia a estas mujeres y os dirán que mejor sería quitar los puntales al Mercado para escuchar a los especuladores.

Los domingos la plaza descansa vacía. Tal como en la fotografía la muestro. El sol es como una escoba. La sombra se esconde tímida debajo de los ajustados porches. Hace años, bajo estos porches el domingo era alguien. La sombra tenía voz y los balcones eran bocas dibujando sonrisas.

Detrás de ese pilar alguien dio su primer beso, por eso se esconde la piedra debajo de su balcón, para contar los minutos que duró el aliento sin que el viento hiciese brisa de lo que fue suspiro.

La plaza ha colocado sobre la cabeza de su Ayuntamiento el sombrero de copa del único reloj que da las horas al aire libre en Calatayud. Tenemos unos de ornato, otro al que llamamos tonto, porque no quiere saber de tiempo y se contenta con dar cabriolas de metal cuando las fiestas comienzan. También sobre la pared de la plaza el sol se quitó su reloj de solitaria saeta y deja que un dedo de sombra a marque el tiempo como entonces.

Plaza de Aragón llamaría yo a esa plaza, porque nunca se ha quitado el traje de su región, porque siempre se ha ido adornando con volantes de balcones con puntillas de siempre, porque nunca se ha quitado sus zapatos de piedra estirada, en cuyo hueco se fueron resguardando los ojos perdidos del soñador eterno.

Cuando las mujeres no tengan que pensar en la sanguijuela con hambre de dinero y forma de mercado, cuando el hombre de la calle no piense que el edificio con gran balcón y bandera es la diana de sus problemas municipales, cuando la mano del arte sustituya lo anacrónico y complete con más trozos de Aragón, lo que hoy en mi fotografía es un mordisco en el tiempo, podremos decir en nuestro paseo: vamos a la plaza de Aragón, ayer de España y en la tasca con sabor exclusivo a tasca paladeemos aquel vino que empezó a hacerse viejo cuando alguien saltó a eso de la media noche por el balcón de María del Pilar.

Sergio ZAPATERIA G.

ALCAÑIZ

NUEVOS PLANES PARA EL CULTIVO DEL ALMENDRO EN EL BAJO ARAGON

En la Casa Sindical una importante reunión, tomando parte representaciones de Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos y numerosos agricultores del Bajo Aragón y del titular de la Cámara Oficial Sindical Agraria y procurador en Cortes, señor Simón Julián, presidente de la Hermandad de Alcañiz, don José M. Pascual, delegado comarcal señor Campos y secretario de COSA, señor Jarque, sobre plantación de almendros y comercialización del fruto.

Después de las palabras de salutación del presidente de la Cámara y la presentación de don Sebastián Bertomeu, titular de COSA de Huesca, presidente de la Unión de la Cooperativa Frutícola Nacional y vocal de la Hermandad Nacional y de monsieur Louis Ques, biólogo-químico francés, colaborador del Ministerio español de Agricultura, desarrollando ambos expertos, una serie de orientaciones, en torno a las modernas técnicas de plantaciones, recolección y comercialización de la almendra, dando consejos sobre el destierro de múltiples variedades por no ser rentables y de otras adaptables al terreno y climatología, sucediéndose múltiples intervenciones y recibiendo las explicaciones.

Sabemos que para el presente mes de noviembre, se espera de nuevo la visita del señor Ques, a la comarca de Teruel y Bajo Aragón, para estudiar sobre el terreno, lo más idóneo en variedades de plantaciones que deban efectuarse, cerrando el acto el señor Simón Julián, quien agradeció la presencia de ambos conferenciantes y pidiendo a los agricultores la máxima colaboración. Se calcula en 2.500 hectáreas, la superficie actual, dedicada a este cultivo.

José COLADO ESCOLANO

VALLE DE BENASQUE



Valle de Benasque.- Llanos de Senarta. En este lugar de grandes prados y miles de abetos se construirá un Burgo turístico y la carretera —recientemente aprobada— que un día conducirá al túnel transpirenaico. Toda esta bellísima zona está catalogada como reserva de caza, abundando principalmente las especies de sarrio y urogallo. Al otro lado de la montaña del fondo, cubierta de nieve, se halla el territorio francés. (Foto: YANEZ)

BARBASTRO

Los VINOS

del

Somontano

En el Somontano ha despertado gran interés la posibilidad de que se consiga la denominación de origen para los vinos del Somontano.

Recientemente y según leemos en "El Cruzado Aragonés" se celebró una reunión en el Salón de Sesiones del Ayuntamiento.

Presidió el acto el delegado provincial de la Organización Sindical, señor Bollo de la Peña, el alcalde de Barbastro y procurador en Cortes, señor Gómez Padrós, el presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, señor Bertomeu, delegado provincial de Agricultura, señor Coiduras y don José Bribián, alcalde de Cariñena y Presidente de la Junta Nacional de Cooperativas Vitivinícolas, con otras autoridades y representaciones de la zona de producción, cooperativas, hermandades y personas implicadas en el sector de la vid y del vino.

En la reunión se mantuvo una primera toma de contacto sobre la posibilidad de alcanzar la denominación de origen para obtener una revalorización del producto y su posible lanzamiento a otras zonas del país, a lo que los asistentes prestaron su conformidad para que se iniciara el proceso que ha de dar por resultado esta denominación de origen; se nombró una comisión gestora para que a través de la delegación provincial del Ministerio de Agricultura se haga la petición formal al Instituto Nacional de Denominaciones de Origen, donde se decidirá la admisión de esta solicitud.

Diputación de Huesca ARAGON/exprés. PAG. 23

Crónica especial para "ARAGON/express" por José de la VEGA

el cine

Termina el ciclo Henry Fonda



RESPECTO a cine, concluido el ciclo dedicado a Henry Fonda, se inaugura el martes otro protagonizado, como saben, por James Stewart. El primer título que veremos, es de 1937 y junto a James veremos a Simone Simon. "El séptimo cielo", que así se llama, es la historia de un hombre humilde que desea superar su situación económica. El jueves, película importante: "Un lugar en el sol", con una pareja estelar compuesta por Montgomery Clift y Elizabeth Taylor. Película de ribetes históricos el sábado. Su título "El capitán" y la acción se desarrolla en Francia, en 1616. Luchas e intrigas muy de la época.

TODO PARA PINTORES AFICIONADOS

comercial Velázquez

PAPELERIA - LIBROS - JUGUETES
OBJETOS DE DEPORTES

Plaza Diego Velázquez, 3
ZARAGOZA
(Final autobús Cuéllar)

NUEVOS CARGOS EN T.V.E.

¿Nueva línea también?

COMO ustedes saben, TVE. tiene ya nuevo director. Se trata de don Joaquín Bordiú Ximénez de Embún, hasta ahora director de la revista "Actualidad Económica". El señor Bordiú sustituye a don Luis Angel de la Viuda, que ha pasado a director de Información y de Relaciones Públicas del Banco de Bilbao y de sus empresas.

El nuevo director de TVE. a juzgar su preparación y teniendo en cuenta la nueva ordenación jurídica de la Radio y Televisión Española, va a desarrollar su misión como auténtico gerente de empresa. Se dice que habrá dos subdirectores, uno de Administración y otro Técnico. Es decir, TVE. es —será, mejor— una empresa. Nada se opone a ello y de este concepto puede salir, sin duda, un funcionamiento no sólo más dinámico sino más rentable. Ni que decir tiene que estos nombramientos llevan consigo, como es lógico, una reestructuración total y que es posible que muchos programas cambien. A nivel de audiencia, eso es lo que preocupa. Los telespectadores, si pueden ver mejores programas, estarán encantados.

MAS PROGRAMAS INFANTILES

LA programación de las tardes tiene, ya a partir del lunes, un clarísimo signo infantil y juvenil. No desaparece "La casa del reloj" ni los "Chiripitífalticos", aunque esperamos que la medida sea reconsiderada y pasen al rincón del olvido. Sinceramente, creemos que ya está bien y que nuestros chavales precisan programas producidos aquí, sin tonterías ni demasiadas concesiones a la galería.

Diariamente habrá un espacio para "Los payasos", que este verano, exactamente las tardes de los jueves, estuvieron en pantalla. Diremos para los suspicaces, que no se trata de repetir aquellos programas, sino que son otros nuevos, que se están grabando actualmente.

Los chicos tendrán también otro espacio titulado "Documental", de carácter diario y a través del cual se pretende poner al espectador juvenil en contacto con diversos temas de interés humano y cultural.

"BUENAS TARDES":

CAMBIO DE EMPLAZAMIENTO

QUIZA una de las novedades más importantes de la semana, en cuanto a programación se refiere, sea el nuevo emplazamiento, a partir del lunes, del programa "Buenas tardes", que comenzará a las 3,30 inmediatamente después del informativo "Noticias". "Buenas tardes" seguirá su misma

estructura monográfica los distintos días de la semana. Tendrá una duración de 60 minutos, excepto los viernes, cuyo tiempo se acortará a los 25 minutos, es decir de 3,30 a 3,55, puesto que a las 4 vuelve "Ronda familiar", el programa que ya la pasada temporada presentara y dirigiera el padre Sobrino.

EL SABADO

En directo desde Brasil

El festival de la OTI



Por cierto, que la noche del sábado experimentará algunas innovaciones aunque sean meramente coyunturales. Por ejemplo, no saldrá "La gran ocasión", sino un programa especial titulado "Ballet Antología", quienes en realización de José María Quero, ofrecerán a lo largo de una hora, una selección de nuestras mejores páginas coreográficas montadas y dirigidas por un bailarín y coreógrafo: Alberto Lorca. Desfilarán músicas tan distintas como farrales y seguidillas, zorricos y zapateados, espatadanzas, jotas, guajiras populares, etc. etc.

Tres este programa, se va a emitir un nuevo episodio de la serie "Kung-Fu", que puede convertirse, creemos, en una serie muy popular. Y por último, a partir de las 12 de la noche —hora ya muy avanzada—, comenzará a recibirse, en directo, desde la ciudad brasileña de Belo Horizonte, el II Festival de la OTI en el que participan dieciséis países. Como saben, España ha enviado a Camilo Sesto con su canción "Algo más", que sin duda habrán oído ustedes ya más de una vez.

Distiplas

EXPOSICION Y ALMACEN

Arzobispo Doménech, 11
Tel: 233890

EXPOSICION Y TIENDA:

León XIII, 19
Tel. 236164

EXPOSICION Y TIENDA:

San Miguel, 15
Tel. 229382

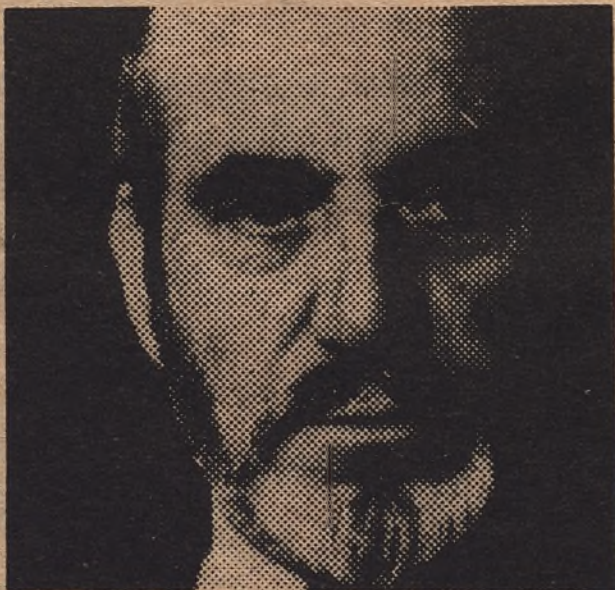
Nuestra posición de almacenista nacional de materiales de decoración nos permite con toda clase de garantías ofrecerle:

- Grandes existencias de papeles pintados
- Moquetas
- Sirtasol
- Parquet
- Tarimas
- Formica
- Tableros
- Moltopren, etc
- Cuya instalación le haremos por personal especializado.

Visite nuestra exposición de materiales ya instalados en León XIII, 19

estudio 1

"Un cochino egoista"



PASEMOS a los programas dramáticos de la próxima semana. Respecto a "Novela", seguiremos con ese largo título de "La verdadera historia de Giovanni Catania-Catania" que, afortunadamente, dirá adiós el próximo viernes después de sus veinte capítulos. En "Estudio 1", el título previsto es "Un cochino egoista", original de Françoise Dorin, en realización de Gabriel Ibáñez y protagonizado por Paco Morán, Queta Claver, Pastor Serrador y Carmen Maura, a los que acompañan en el reparto María Arias, Manuel Torremocha, Alberto Fernández, etc. Comedia normal, de pura evasión. El espacio de los viernes tiene estos altibajos. Al lado de la fenomenal muestra que hace poco nos dió Juan Guerrero Zamora, hay que poner estas otras de puro trámite. Mantener la gran calidad todos los viernes, es imposible.



- ASESORIA FISCAL
- GESTORIA. M. MOLINOS
- AUTO ESCUELA

Isaac Peral, 1. Duplicado, 1 F. ZARAGOZA
TELEFONOS 214012 219890



- ASESORIA FISCAL.
Tenencia y disfrute de automóviles. Declaración Renta. Trabajo Personal - I. T.S., etc.
- GESTORIA:
Matriculaciones - Transferencias - Pasaportes - Escrituras - Gas-oil, etc.
- AUTOS - ESCUELA: Métodos modernos.

Diputación de Huesca